46STE JAARGANG No. 184 — DINSDAG 12 AUGUSTUS 1969

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

GEVECHTSPAUZE IN VIETNAM OPGEHEVEN

SAIGON — Aan de rust van zeven weken op het Zuid-Vietnamese strijdtoneel is de afgelopen nacht een einde gekomen. De Noordvietnamezen en de Vietcong hebben bij een groot aantal operaties 46 Amerikanen gedood en 350 verwond. Het Amerikaanse opperbevel heeft meegedeeld dat 365 Noordvietnamezen en leden van de Vietcong zijn gedood bij negen aanvallen die dezen hebben ondernomen na 137 beschietingen met raketten en mortieren van steden, dorpen en kampementen, meest in de provincies ten noorden en westen van Saigon. Kort nadat de drie grootste steden - Saigon, Danang en Hoee - door raketten werden getroffen, heeft het Zuidvietnamese opperbevel alle manschappen geconsigneerd.

Vietcong ontketent op drie plaatsen offensief

Het hevigst is gevochten bij het hoofdkwartier van de eerste brigade Amerikaanse luchtcavalerie in de provincie Binh Long, honderd km te noordwesten van Saigon, en op een front van 145 km breed, dwars door drie provincies ten noorden van Saigon, bij de grens met Cambodja. Meer dan 250 Noordvietnamese militairen zijn gesneuveld rond An Loc. Een Zuidvietnamese woordvoerder noemde de Zuidvietnamese verliezen matig. Militaire waarnemers geloven dat meer dan honderd Zuidvietnamese militairen het leven hebben verloren.

Twee raketten van 12,2 cm kwamen in Saigon terecht zonder schade aan te richten, andere doelen waren o.a. Hoee, waar een dode viel en twee mensen werden gewond, Gia Nghia, waar acht gewonden vielen, en een militair hospitaal bij Danang, waar ongeveer twintig patienten verwondingen opliepen.

De Amerikaanse woordvoerder noemde het te vroeg om te constateren, dat er een eind is gekomen aan de betrekkelijke gevechtspauze die op 19 juni begon.

Intussen hebben zware Amerikaanse bommenwerpers in twaalf uur tijd bijna 1.400 ton bommen geworpen op stellingen en concentraties van de Vietcong.

Wnd gouverneur Lampe legt ambtseed af

WILLEMSTAD — In een voor morgenmiddag half vijf opgeroepen buitengewone vergadering van de staten alz de heer W. F. M. Lampe, die vandaag het ambt van waarnemend gouverneur heeft aanvaard, de bij art. 16 van het reglement voor de gouverneur van de Ned. Antillen voorgeschreven eed als zodanig afleggen. Een enander geschiedt overeenkomstig het bepaalde in art. 14 van genoemd reglement in verband met de wenselijkheid van verlenging van het verblijf in Nederland wegens gezondheidsredenen van gouverneur mr N. Debrot. Van bevoegde zijde vernam de Amigoe dat gouverneur Debrot in Nederland in een ziekenhuis is opgenomen. Zijn toestand geeft echter geen enkele reden voor bezorgdheid.

Tweede orkaan van seizoen gevormd

WILLEMSTAD. — Gisteren heeft zich boven de Atlantische Oceaan, ten noord-oosten van Florida in korte tijd de tweede orkaan van het jaar 1969 ontwikkeld. Deze orkaan, Blanche genoemd, bevond zich om twee uur gistermiddag op 35.5° N.B. en 70° W.L. of wel 250 zeemijlen ten oosten van Kaap Hatteras. Blanche trekt snel in de noordoostelijke richting de Atlantische Oceaan op en vormt momenteel geen bedreiging voor enig landgebied.

Junior Chamber steunt actie van Nederlandse hartstichting

DEN HAAG — In een brief aan het Haagse bedrijfsleven heeft de "junior kamer" Den Haag de aandacht gevestigd op het hoge percentage sterfgevallen in Nederland tengevolge van hart- en vaatziekten. De junior kamer, gevormd door personen tussen de 25 en 40 jaar werkzaam in het bedrijfsleven, bij de overheid en in het vrije beroep, doet dit in het kader van een landelijke actie van de Nederlandse hartstichting, welke in de week van 18 tot en met 23 augustus zal worden gehouden. De opbrengst van de actie wil de hartstichting gebruiken om te trachten op zeer korte termijn tot een verlaging van de sterftecijfers tengevolge van hart- en vaatziekten te komen.

Volgens de Nederlandse hartstichting krijgen dagelijks 120 mensen in Nederland een hartinfarct. Met name in de leeftijdsgroep tussen 29 en 45 jaar neemt bij de Nederlandse mannen het aantal sterfgevallen aan hart- en vaatziekten hoe langer hoe meer toe. Van de 120 Nederlanders die per dag een hartinfarct krijgen, sterft ongeveer de helft hieraan direct of binnen enkele dagen. Volgens de Nederlandse hartstichting zou deze "Primaire sterfte" van 50 tot 35 procent kunnen worden teruggebracht als er een snellere en meer adequate hulpverlening komt. Volgens de stichting kan deze bereikt worden door het beschikbaar stellen van speciaal uitgeruste ambulances of "hartrenwagens", en speciaal op de hulpverlening van patienten met hartinfarct gerichte verpleegeenheden ("bewakingscentra") in de ziekenhuizen. Zowel voor deze centra als voor de "hartrenwagens" zou het personeel een gespecialiseerde opleiding moeten worden gegeven.

Behalve de actie die de Haagse junior kamer houdt om geld in te zamelen onder directies, besturen en medewerkers van het Haagse bedrijfsleven, zullen er in de week van 18 tot en met 23 augustus in andere plaatsen in het land om straatcollecties voor de hartstichting worden gehouden. Voor Den Haag zag de junior kamer daar weinig in. De secretaris van het bestuur van de Nederlandse hartstichting, de heer L. van Stolk, heeft laten weten, dat de stichting weinig gelukkig is met de haar in het schema van de nationale collectes toegewezen tijdstip om geld in te zamelen.

De hartstichting heeft voor 1969 een overheidssubsidie van NF 175.000 gekregen. Voor het komende jaar zal dit subsidie naar de mening van de heer van Stolk "waarschijnlijk niet veel meer bedragen". Een hartrenwagen zou rond de Nf 150.000 kosten, aldus de heer Van Stolk.

Botsing bij Nieuwpoort

WILLEMSTAD — Gisterochtend vond er tegen zeven uur een botsing plaats tussen twee personenauto's en een vrachtauto op het kruispunt bij de ingang van Nieuwpoort. Een van de personenauto's die de poort wilde inrijden kwam in botsing met een tweede auto die tegelijkertijd het kruispunt opreed. Door de kracht van de botsing schoot de auto die de aanrijding veroorzaakte tegen een geparkeerd staande vrachtwagen. De schade bedraagt duizend gulden.

Er hadden gisteren zeven aanrijdingen plaats met eén totale schade van ƒ 3800,—.

Door achteroprijding had er gistermiddag een botsing plaats tussen twee personenauto's op de Van Krimpenlaan. Schade ƒ 1500,—.

"Belangen passagiers voorop"

Ministerieel commentaar inzake chartervluchten

PARAMARIBO — De Surinaamse minister van bouwwerken, verkeer en waterstaat heeft zijn mening over de gebeurtenissen naar aanleiding van het stopzetten van de chartervluchten van Aero Contacts slechts onder reserve gegeven, omdat hij (nog) niet beschikt over absoluut betrouwbare gegevens. Hij zei, dat de ongemakken die reizigers hebben moeten ondervinden, vanzelfsprekend door ieder worden betreurd, maar de verantwoordelijkheid hiervoor moet juist worden geplaatst en het is heel waarschijnlijk, dat de beschuldigende vinger van de publieke opinie in dit geval in de verkeerde richting wijst.

Van een bonafide vervoerder mag immers worden verwacht, dat hij, alvorens vervoersverplichtingen te aanvaarden, zich tijdig verzekert van alle voor de vlucht benodigde vergunningen of althans op deugdelijke gronden mag verwachten, dat deze vergunningen zullen worden verleend.

Indien het zo is, dat Aero Contacts tijdig door de rijksluchtvaartdienst werd gewaarschuwd, dat er geen chartervluchten meer zouden worden toegestaan van en naar Nederland, zou het van weinig verantwoordelijkheid ten opzichte van de charteraars en passagiers getuigen, indien deze laatstgenoemden in de waan werden gelaten, dat de vluchten toch wel een normaal verloop zouden hebben. Men zou dan tegen beter weten in stagnatie en ongemak van bonafide reizigers hebben geriskeerd, vooruit wetende, dat het waarschijnlijk mis zou lopen. Als dit de gang van zaken werkelijk is geweest, moet worden afgekeurd, dat men zijn belangen over de ruggen van de reizigers heeft willen uitvechten, er op rekenende, dat de overigens begrijpelijke verontwaardiging van deze reizigers zich wel zou richten tegen de autoriteiten en de nationale lijn die het vervoer zou overnemen.

Het is een volkomen normale zaak, dat een land zijn nationale carrier beschermt; dit gebeurt nagenoeg overal en Suriname zal daar t.z.t. ook dapper aan meedoen.

Van de drie vluchten vanuit Suriname, die door de KLM werden overgenomen, heeft de eerste op woensdag naar de inlichtingen luiden, buiten de schuld van de KLM, enige vertraging ondervonden. De andere twee vluchten vonden normaal plaats.

Uiteraard is de regering een warm voorstandster van goedkope tarieven, mits echter de veiligheid van het vervoer hieronder niet te lijden heeft. Voor een bevredigend luchtverkeer tussen verschillende landen zijn overeenkomsten onontbeerlijk en de regering van Suriname is thans doende om tot een regeling te komen, waarbij de belangen van de passagiers in alle opzichten op de voorgrond staan.

In Mijnconflict

Bijzondere bemiddelaar aangetrokken

WILLEMSTAD. — Op uitnodiging van de regering wordt vandaag uit Nederland op Curaçao verwacht mr J. A. H. J. van der Dussen, lid van het college van rijksbemiddelaars, die overeenkomstig artikel van de Arbeidsgeschillenlandsverordening 1946 door de regering zal worden aangewezen tot bijzondere landsbemiddelaar in het arbeidsgeschil tussen de United Miners Union of Curaçao en de Mijnmaatschappij Curaçao n.v.

Geen inkt voor verkiezingen in Suriname

PARAMARIBO — In Paramaribo verschijnende dagbladen hebben gemeld dat de Surinaamse regering nog steeds het plan heeft de algemene verkiezingen in oktober te houden. Een definitieve datum is echter van overheidswege nog niet bekendgemaakt. Vernomen wordt dat nog vijf inktsoorten worden beproefd voor het kleuren van de vingers bij de verkiezingen. Een inktsoort, uit Nederland afkomstig, werd reeds afgekeurd omdat deze met bleekwater te verwijderen was.

Indien de algemene verkiezingen inderdaad in oktober zullen worden gehouden, zal de Surinaamse regering nog deze maand de staten van Suriname dienen te ontbinden. Ook hierover konden nog geen officiële mededelingen worden verkregen.

Inmiddels zijn wel de kiezerslijsten doorgelicht. Ongeveer 6000 namen werden van de lijsten afgevoerd. Het betrof hier namen van personen die of reeds zijn overleden of het land reeds hebben verlaten. Ook waren er namen bij die meer dan eenmaal op de lijsten voorkwamen. De aanvankelijke kiezerslijst telde 152.574 namen.

Libanese klacht bij de Veiligheidsraad

BEIROET. — Libanon zal de Israëlische „agressie" tegen zijn gebied bij de Veiligheidsraad aanhangig maken, zo is van officiële zijde vernomen. De Israëlische luchtmacht viel als gemeld maandag Arabische guerrillastellingen op de berg Hermon in Libanon aan.

Volgens een in Beiroet uitgegeven communiqué heeft de Israëlische luchtaanval aan een vrouw het leven gekost. Zij was tijdens een napalmbombardement op het dorp Tsjoeajah getroffen, zo werd meegedeeld. Daarnaast waren verscheidene gewonden gevallen. Nader is van officiële zijde vernomen dat het Libanese ministerie van buitenlandse zaken zijn vertegenwoordiger bij de V.N. heeft opgedragen een klacht bij de Veiligheidsraad in te dienen en daarbij krachtig te protesteren tegen het gebruik van napalmbommen door de Israeliërs.

Volgens een communiqué van het „opperbevel voor de Palestijnse gewapende strijd" hebben Palestijnse commandostrijders twee Israëlische vliegtuigen neergeschoten die in het gebied van Opper-Galilea een aanval uitvoerden op hun stellingen.

Intussen heeft koning Hoessein van Jordanië maandag in een toespraak aan een militaire academie te Amman verklaard: „Wij zullen voor de verdediging van ons vaderland ons bloed blijven offeren. Wij zullen nimmer de eed breken die wij hebb enafgelegd: strijden tot de eindoverwinning en opnieuw de Arabische vlaggen hijsen op de heuvels van Jerusalem."

Watersnood in Venezuela

CARACAS. — In vier zuidelijke staten van Venezuela is maandag de noodtoestand afgekondigd. Na drie dagen van zware regenval zijn daar verscheidene rivieren buiten hun oevers getreden. Drie mensen zouden zijn verdronken en ruim zevenduizend zouden dakloos zijn geworden. Het betreft hier de staten Apure, Barinas, Cojedas en Guarico.

De gouverneur van Apure verklaarde dat de schade in zijn staat groot is en dat hele kudden vee met een totale waarde van ruim twee miljoen dollar gevaar lopen te verdrinken. De stadjes Guadarrama en La Unión aan de oevers van de Portuguesa, staan onder water. Reddingsploegen hebben rond vijfhonderd gezinnen naar veiliger oorden gebracht.

Aanslag in Hebron

TEL AVIV. — Israëlische veiligheidstroepen hebben veertig verdachten aangehouden voor een verhoor nadat maandag te Hebron, in het door Israël bezette gebied ten westen van de rivier de Jordaan, acht Israëlische toeristen door een handgranaat waren gewond. Een vrouw liep ernstig letsel op en zeven toeristen werden licht gewond toen een handgranaat in hun voertuig werd geworpen. De auto vervoerde 35 toeristen.

Radio- en tv-rede van premier May

PARAMARIBO — Minister-president May van Suriname zal vanavond een radio- en televisietoespraak houden, waarin mededelingen zullen worden gedaan over de stand van zaken met betrekking tot de aanstaande verkiezingen in Suriname.

Mr C.H.B. Boot (kleine foto) werd gistermiddag tijdens een plechtige zitting van het hof van justitie geinstalleerd als lid van dit hof. De grote foto geeft een overzicht in de zaal met in het midden mr. J.C.A. Engel, president van het hof, tijdens het afsteken van zijn toespraak. Mr. Engel ging daarbij vrij uitgebreid in op de openbaarheid van de rechtspraak. *Men zie verder pag. 3.*

Uittocht uit Suriname

PARAMARIBO — De Surinaamse kranten hebben van hun bezorgdheid blijk gegeven over het vertrek van duizenden, veelal jonge Surinamers naar Nederland.

De ware tijd meldt, dat dit jaar reeds 6.000 personen een paspoort hebben aangevraagd. In 1967 aldus het blad, vertrokken 7.600 Surinamers. "De verwachting is derhalve, dat dit totaal dit jaar een fors eind zal worden overschreden."

Het dagblad Suriname bericht, dat op de afdeling van de vreemdelingendienst al enige dagen een ongekende drukte heerst. Dagelijks staan daar tussen 50 en 100 mensen, overwegend opgeschoten jongens en meisjes, die voor verdere studie naar Nederland gaan. "Nederland slurpt onze jeugd op", zei een beambte mistroostig bij het zien van de vertrekkende jongeren.

Ook het ochtenblad De vrije stem maakt melding van de "grote vlucht naar Nederland". De schrijver merkt op: "Mijn God, het Surinaamse jeugdvolk trekt weg". "Het zijn slechts enkelen, die later weer zullen terugkeren naar hun geboorteland, maar het gros blijft achter, ze vestigen er zich voorgoed, ze trouwen, stichten gezinnen in het sneeuwland en.....wij blijven ze kwijt".

Raad unaniem over DPB-motie

Tien procent loonsverhoging arbeiders Bonaireaanse overheid

Oppositie doet schep er boven op

(Van een onzer redacteuren)

KRALENDIJK — Met algemene stemmen heeft de eilandsraad van Bonaire maandagavond een motie aangenomen, welke door de fractie van de Bonaireaanse DP (DPB) was ingediend. Daarin werd het bestuurscollege verzocht onmiddellijk, maar wel als een tijdelijke maatregel, aan de arbeiders en werklieden in dienst van het eilandgebied een loonsverhoging te geven van tien procent. De gezamenlijke oppositie — drie man sterk — wilde verder gaan en stelde voor een verhoging te geven van vijftien procent. Dit voorstel werd met drie stemmen vóór en zes tegen afgewezen door de DPB-meerderheid.

In de DPB-motie, ondertekend door de heren C. H. Statia, C. D. Crestian en Ch. L. R. Ellis (gedeputeerde) wordt overwogen, „dat de kosten van levensonderhoud op de Antillen respectievelijk op Bonaire gestegen zijn". Verder wordt overwogen, dat „dit in sociaal en economisch opzicht, een verstoring van het maatschappelijk en economische evenwicht kan brengen of al brengt voor de genoemde arbeiders en hun relaties; dat het onze plicht is als vertegenwoordigers van het volk om zo spoedig mogelijk verbetering te brengen ten opzichte van de bovengenoemde punten".

Daarna volgt dan het besluit van de motie. Dit houdt een verzoek in aan het be- „om een studie te laten maken, op zo kort mogelijke termijn, van de kosten van levensonderhoud, welke de arbeiders van het eilandgebied Bonaire betreffen". Gevraagd wordt verder de loonregeling van de betrokken arbeiders te herzien, „overeenkomstig hun levensbehoeften en -mogelijkheden en onze huidige structuur, waarbij rekening moet worden gehouden met de algemene belangen van Bonaire in sociaal en economisch opzicht". Tenslotte wordt gezegd, dat er „voorlopig, maar onmiddellijk" begonnen dient te worden met de uitbetaling van een loon, dat tien procent hoger ligt. Tot zover de motie, welke met algemene stemmen werd aangenomen.

Een motie met dezelfde tekst, maar met als afwijking slechts dat er gesproken wordt over een loonsverhoging van vijftien procent in plaats van tien procent, werd later aan de orde gesteld door de PPBU-POB. Dit voorstel werd afgewezen. Over de behandeling van de moties evenals van de gehele eilandsraadsvergadering volgt spoedig meer nieuws.

Sonde-7 na baan om maan op weg terug naar aarde

MOSKOU — Het Russische ruimtestation Sonde-7 is na enkele omwentelingen rond de maan weer op de terugweg naar de aarde. Dit heeft het Russische persbureau Tass officieel bekendgemaakt.

De Sonde-7, die vrijdag werd gelanceerd, is na een koerscorrectie in de vastgestelde baan om de maan gekomen. Tijdens de driedaagse reis naar de maan heeft de Sonde foto's van de aarde gemaakt. Tevens werd veel aandacht besteed aan het beproeven van de verder ontwikkelde boordsystemen. De omwentelingen rond de maan werden gebruikt voor het maken van foto's van het maanoppervlak en het bestuderen van de onmiddellijke omgeving van de maan.

Volgens Tass functioneert het ruimtestation goed en zijn de verbindingen met de Sonde normaal.

Geleerden verbonden aan de radiotelescoop te Jodrell Bank in Engeland hebben de mogelijkheid, dat het jongste Russische maanverkenningsvoertuig Sonde-7 bemand is, niet volledig uitgesloten.

Vragen over bouw van schaftlokaal

ORANJESTAD. — Het eilandsraadslid Wijkie Maduro (P.R.O.) heeft het bestuurscollege een drietal vragen gesteld over de bouw van een schaftlokaal in de haven van Oranjestad. Afgelopen dagen heeft de Amigoe de nodige aandacht aan de bouw van dit lokaal besteed, waarover reeds zes jaar onderhandelingen worden gevoerd.

De vragen van de heer Maduro luiden als volgt:

Kan het bestuurscollege de raad meedelen waarom tot op heden nog niet is begonnen met de bouw van schaftlokaal en toiletten op het haventerrein?

Is het bestuurscollege niet van mening dat de exploitatiekosten geen obstakel zouden moeten zijn voor de bouw van deze zeer elementaire faciliteiten?

Is het bestuurscollege bereid, indien de scheepvaartvereniging Aruba niet in de exploitatiekosten wil bijdragen, zelf de exploitatiekosten voor zijn rekening te nemen, en op zeer korte termijn met de bouw te beginnen?

Agenda Curacao

BIOSCOPEN:
Roxy: 19.00 - 21.00 The wild racers. West-End: 19.00 - 21.00 Un latin lover en Acapulco. Cinelandia: 19.15 - 21.15 Rails into Laramie. Drive-In: 19.15 — 21.15 De dwaallicht. Cine-Rio: 20.00 Lightning bolt. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 Sexy gang.
CINE—TRUCK:
Hedenavond te Zuid-Bonam en morgenavond te Cocowijk.
BOTICA'S:
OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241. PUNDA: Popular, tel.: 11269.
DIVERSEN:
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 Open voor publiek.
UITZENDING (RNWO)
MIDDENGOLFBAND (375 m):
19.30 - 21.10 Spaans en Engels.
21.10 - 21.30 Nederlands.

20.30 - 22.00 opening - tent. Ronald Coffie - Flamboyant Beach Hotel.

LEZING: 20.00 ivm week voor vrije expressie — Museum. Spreker: dhr A. Badaracco. Ond.: moderne architectuur.

TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/16.00 - 17.30 Gallery RG, Keukenstraat 20A, open voor publiek.

CUROM: 22.00 - 23.30 progr. Ga nog niet weg.

HOTELS:
Hotel Curacao Int.: Dutch House: 06.00 - 01.00 Open. Waterfort Rotisserie: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. 19.00 - 2.30 Open voor dineren. Cave de Neptune: 23.00 optreden zang. Lynda Gloria. Hilton Hotel: Willemstadroom: 19.00 - 23.00 Open voor dineren. 21.00 - 01.00 Show en dansen. Pisca-terrace: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. Snackbar-service: 11.00 - 18.00 Open. Tambubar: 19.00 - 02.00 Open. Dansen op muziek van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio.
Pisca-Bar: 11.00 - 02.00 Open. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 Show en dansen op muziek van Alfredo y su orquesta. Flamboyant Beach Hotel: Mangoroom: 19.00 Open voor dineren. Flamingo Coffee-Shop: 07.00 - 23.30 Open. Chuchubibar: 23.00 Show en dansen op muziek van Norman Moron en zijn Combo. Bianca Hotel: 21.00 Dansen. Muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 Show en dansen. Muz.: Country Inn Combo. Piano Cocktail Bar: Vanaf 18.00 Open. Bistro L'Oase: 11.00 - 03.00 Open. Om 23.30 - 01.30 Show. Jan Kok: vanaf 20.30 open.
TELECURACAO:
17.00 Kinderuurtje; 17.30 Space Ghost; 18.00 The Whirlybirds; 18.30 Moslim progr.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 The Good Guys; 19.30 Nos Tera; 20.00 Julia; 20.30 Rifleman; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 It takes a thief; 22.15 The Big Valley.

WOENSDAG:

DIVERSEN:
BIBLIOBUS: 12.00 te San Willibrordo (voor kerk); 14.00 te Santa Maria (bc).
MOBIELE BANK: 09.30 - 10.30 te Barber; 10.45 - 12.00 te Lelienberg — Wacao (st. pl. t/h Geb. C.U. op Wacao); 14.00 - 16.00 te Westpunt.
ATLETIEK: 16.00 - 18.00 Training — Olympic — Rifstadion.
TAMARIJN: 09.00 - 11.00 knutselwedstr. - clubgebouw.
TENTOONSTELLING: Ronald Coffie — Flamboyant Beach Hotel.

Ingezonden stukken

Het was inderdaad nodig!

Naar aanleiding van het ingezonden stuk van de heer F. F. Kock in de Amigoe van 7 augustus 1969, het volgende:

Bij nader onderzoek is gebleken dat het slachtoffer M.M. helemaal niet heeft gereden, maar daar zegt men van politie-zijde niets van. En nu het toch daarover hebben: het ricochet-schot staat al bij voorbaat vast. Er zijn wel enkele vragen die om een antwoord schreeuwen. De schoten werden van ongeveer tien meter afstand gelost (daar werden de hulzen gevonden). Het ricochet-schot ketste één meter voor de plaats waar het slachtoffer viel.

De vraag is nu: Is het mogelijk dat een schot, afgevuurd op tien afstand ketst, en een bijna verticale richting neemt tot op een hoogte van 1,50 meter, en daarna weer bijna horizontaal de nek ingaat, en dit allemaal binnen één meter of minder — want het slachtoffer was aan het lopen, en ik stel me voor dat hij zeker nog een pas heeft gedaan voordat hij viel.

Afgezien nog van het feit dat volgens een expert op dit gebied een ricochet-schot bijna nooit recht door gaat.

Het ongeluk is zondagmorgen omstreeks drie uur gebeurd, en pas op dinsdagmiddag is men gaan zoeken (met bijtel en hamer) naar de plaats waar het schot is geketst. Gedurende deze tijd is er veel publiek en verkeer overheen gegaan: ja, het heeft zelfs geregend. En welk laboratorium heeft de „koperdeeltjes" uit het asfalt zo gauw onderzocht?

Maar zelfs aangenomen dat het een ricochet-schot was — dan nog de belangrijkste vraag: Heeft de politie opdracht om te schieten op elke vluchtelling — gewapend of niet, misdadiger of niet, gevaarlijk of niet, bekende of niet? Was het per se noodzakelijk om te schieten? Keurt de minister van justitie dit beleid goed? Jammere geen enkel statenlid durft hierover vragen te stellen.

Het komt herhaaldelijk voor dat personen door de politie worden mishandeld; maar meestal gaan de aanklchten in de prullemand. Ik kan er zo een hele reeks opnoemen. Twee jaar geleden werd R.M., een broer van M.M. — volgens zijn zeggen — door de politie mishandeld, en al bloedend met een gebroken neusbeen langs de weg achtergelaten. R.A. werd op dezelfde 3 augustus jongstleden met de gummiknuppel bewerkt, omdat hij vroeg waarom hij mee moest naar het politiebureau. „Ik tel tot drie, en als je nog niet meegaat, dan krijg je met de knuppel" — en hij kreeg met de knuppel!

Op 5 augustus werd een andere broer, F.M., aangehouden; hij werd gefouilleerd en de wagen onderzocht. Waarom? Volgens getuigen heeft een van de agenten op die bewuste nacht geroepen: „Tira e co...... mata" — eno zo kan ik verder gaan.

Verder schrijft F. F. Kock in zijn stuk dat ik moet oppassen! Oppassen voor wie? Voor de politie? Voor F. F. Kock? Voor de minister? Ach, laat mij niet lachen. Ik ben nergens bang voor!

Wat betreft de zetels „verzetten", inderdaad — de oppositie verzet haar zetels naar de regering, en visa-versa na 5 september.

F. L. MADURO

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURACAO

Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F.M. Soontiens (directeur)....................38219
O. Chatlein (Fung. hoofdred.)..............24321
A. van Dongen (red. verslagg.) 38219
E.E. de Castro (chef adv. afd.) 53376
A. Jeuken (fotograaf) 36972

AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J.A. van der Schoot (chef de bur. en red. verslagg.) 2950
A.M. Franken (fotograaf) 1639

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 - 21.00 tel.: 2307 11/8 (21.00) - 16/8 (07.30) R.E. Hollander, tel.: 0-44282. b.g.g. tel.: 9.
PERSONNEL SERVICES
Maandag 11/8 t/m vrijdag 15/8 L.M. Ridley, tel.: 0-44283 Alexanderlaan 13, Rio Canario. b.g.g. tel.: 9-9.
N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel.: 2551/2458.
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 11/8 t/m vrijdag 15/8 00.00 - 07.30 tel.: 9.
AVIATION SERVICE
11/8 (23.30) - 16/8 (06.30) EE.M.H. Agnes tel.: 0-44054.

Gewapende politie

Met toenemende bezorgdheid neem ik kennis van berichten via radio en krant over gevallen waarbij de politie, met de meest fatale gevolgen, gebruik maakt van vuurwapens. In de ochtend van 22 juli werd er op een inbreker geschoten, waarbij de man het leven liet.

Geen twee weken later valt er een tweede slachtoffer, nu op Aruba. Hierbij heeft de politie, op de benen van de man richtend, het slachtoffer in de halsstreek getroffen.

Ik vraag me af of het verantwoord is, om mensen die zo slecht kunnen schieten met vuurwapens te laten spelen. Of doet het er niet toe dat er menslevens bij dit soort spelletjes bij inschieten? Dergelijke voorvallen helpen niet mee om de spanningen van de laatste tijd te doen afnemen. Angst en intimidatie vieren hoogtij in onze gemeenschap. Hierbij niet te vergeten de verdachtenverklaringen van na 30 mei, waarbij men volmondig toegeeft uit angst te hebben behandeld.

Is de politie ook beangst, of is ze bewust een terreurbewind aan het vestigen ter voorkoming van een nieuwe 30 mei? Twee slachtoffers in 12 dagen tijds.

Ik vraag me af of het niet raadzaam is, om de politie helemaal de vuurwapens uit handen te nemen.

Hierbij denk ik ook aan de onverantwoordelijke daad van de kant van de politie, om rond de dagen van 30 mei haar jongens, die maar een goed half jaar in opleiding waren, met revolvers gewapend de straat op te sturen.

Hadden deze jongens wel de opdracht gekregen om niet te schieten, en kon de politie, terwijl allerwegen de gemoederen zo verhit waren, garanderen dat er niet geschoten zou worden?

Ik vraag me af of het wel nodig is, dat de politie in een gemeenschap, zo klein als de onze, van vuurwapens voorzien moet paraderen.

De ontwapening van de politie zou geen wereldprimeur zijn, maar wel een flinke stap in de richting van een positieve benadering van onze sociale vraagstukken.

H. J. PLANTIJN

Sterling doorstaat Franse devaluatie

LONDEN. — Het pond sterling heeft de eerste dag waarop het werd bloot gesteld aan de speculatie die na de devalutie van de Franse frank werd verwacht, goed doorstaan. Zijn dollarkoers daalde iets in vergelijking met de slotkoers van vrijdag, enkele uren voor de verrassende Franse bekendmaking, maar dat was te voorzien. De druk op het pond was echter lang niet zo groot als sommige kringen hadden verwacht.

BEURS VAN NEW YORK

	11/8	8/8
Aluminium Corp. . .	68 1/4	68 3/8
Amerada	53 1/8	54
Amer. tel. and tel. . .	53	53 1/2
Anaconda	29 3/4	30 1/4
Bethlehem Steel . . .	31 1/4	31 1/2
Boeing	31 1/2	31 1/4
Brit. Am. Oil	20 3/8	22 3/8
Canadian Pacific . . .	68	68 3/4
Caterpillar	47 3/4	48 1/2
Chrysler	38 1/4	38 1/8
Columbia Gas . . .	26 3/8	26 1/4
North. Am. Philips C.	49 7/8	49 5/8
Dupont de Nemours	24	124 7/8
Westerban	37 5/8	38 1/4
Ford Motor	44 1/4	44 1/4
General Electric . .	84 1/8	84 1/4
General Motors . .	73 1/2	73 7/8
I.B.M.	329 1/4	333 1/2
Intern. Nickel . .	34 3/8	34 1/8
Intern. tel. and tel.	48 3/4	48 1/4

	11/8	8/8
K.L.M.	53 5/8	54
McDonnell Dougl. C	27 1/2	27 3/4
Monsanto	44 1/2	45 1/2
Nat. Cash. Register	133	133
Olin Mathieson . . .	25 1/2	27 5/8
Pennsylv. Cental Co.	43 1/2	43 3/4
Phillips Petr.	27 3/4	28 3/4
Republic Steel . . .	39 3/8	39 5/8
Reynolds Tob. . . .	35 7/8	36 1/8
Royal Dutch	46 1/8	46 1/4
Sear Roubeck . . .	66 7/8	67 3/8
Shell Oil	61 1/4	60
Sperry Rand	43 3/4	43 1/8
Standard Oil of Cal.	58 1/4	59 1/2
Standard Oil of N.J.	70 5/8	71 1/8
Texas Instrum. . . .	121 1/4	123 1/8
Twent. Century Fox	19 7/8	20 3/4
U.S. Steel	38 7/8	39
Westingh. Electric .	55 5/8	58 1/2

BEURS VAN AMSTERDAM

	12/8	11/8
Pc Ned '66-1	93 7/8	94 1/4
AKU	114	113.90
Heinekens bel. en bel	169	172
Heineken's bier . .	168.70	172.50
Hoogovens	96	96.80
KZO	135.10	134.90
Philips	62.10	61.80
Unilever	99.80	98.80
Kon. Olie	165.20	163.40
KLM	194	194.50
KNSM	108 3/8	108 3/8
V. Ommeren	210	208 1/4
Scheepvaartunie . .	117 3/8	118 3/8
Alg. Bank Ned. . . .	255	260
1e Ned. Verz. Mij. .	———	———
Nat. Nederlanden .	85.50	86.20
Ngombezi	69	70
Albert Heijn	170.10	169.50
Bergh Jurgens . . .	183	181
Bergoss	499	476
V. Berkel	159 1/2	159 1/2
Bols	174	176
Bredero Ver. Bedr.	422	426
Burhmann Tetterode	540	536 1/2
Bijenkorf-Beheer . .	530	530
Calve	671	680
Cur. Handelmij. . .	126	126
Elsevier	559	550
Fokker	431	430 1/2
V. Gelder	139	138
Gist-Brocades . . .	100	102
V.D. Grinten	260	265
Hagemeijer	113.50	114.50
Indola	———	———
Internatio	284	285
Kon. Ned. Papier .	175	172
Mueller	320	319
[illegible]	640	635

	12/8	11/8
OGEM	85	85
Rijn-Schelde . . .	111	112
EMS 1e	32	32.70
Scholten Honig .	60.10	60.10
T. en D. Verblifa .	67	68.60
VMF	97	97
Ver. Ned. Uitgersbe	204	205
Wereldhaven . . .	502	493
Wessanen	73	73
Billiton 2e	156.10	157.60
Ant. Brouwerij . .	———	———
Ant. Verf	169 1/2	169 1/2
Aruba	116	116
Sur. Brouw. . . .	———	———
Converto	910	915
Goldmines	119	122.
IKA Bel. mij. . . .	197	198
Interunie	———	———
NEFO	87.30	87.20
Robeco	236.50	237.40
Rolinco	212.50	211.50
Utilico	118.50	118.30
Alcan Alum. . .	27 1/2	28
Ned. Ant. 6 1/2 '67	86 3/4	87
Ned. Ant. 5 '60 .	83 3/4	83 3/4
Ned. Ant. 4 1/2 '59	86 1/4	86 5/8
Ned. Ant. 4 1/2 '62	78 5/8	.79
Pakhoed Holding. .	92.80	92.50

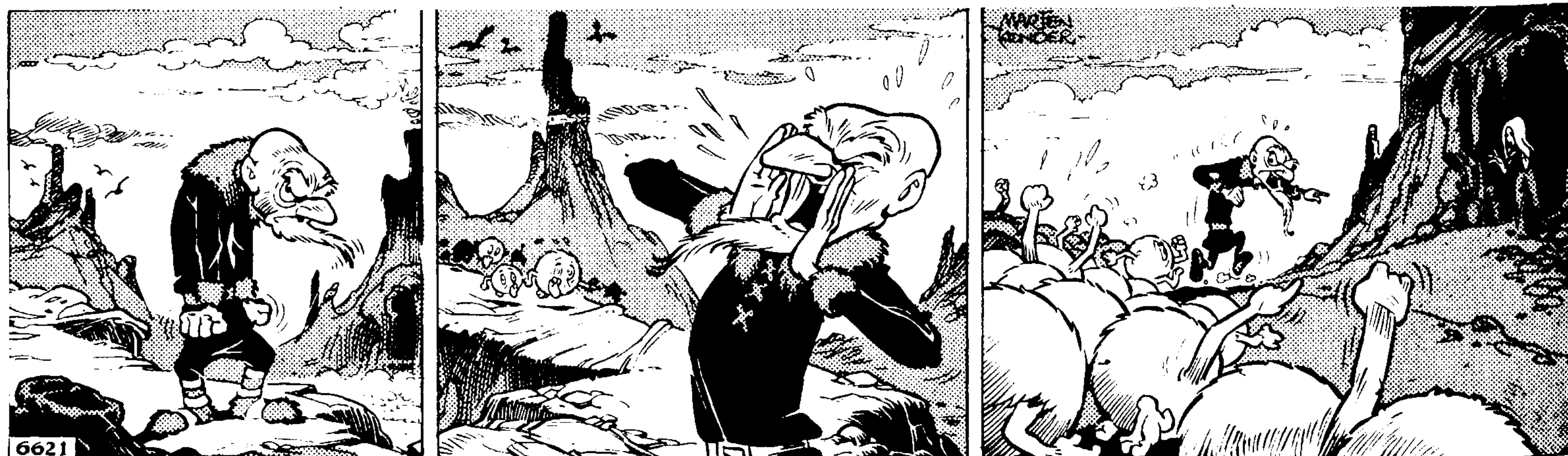
ANP indices		
Intern concern	115.8	115.3
Industrie	109.4	109.8
Scheepv.	80.7	80.7
Banken	106.9	107.7
Handel	106.0	106.1
Algemeen	110.4	110.0

Beursberichten

NEW YORK — De New York Stock Exchange heeft de devaluatie van de Franse frank gisteren tamelijk kalm opgenomen, maar de beleggers hebben zich afzijdig gehouden met het gevolg dat de beurs haar neutrale standpunt van eind vorige week verliet en het op lager niveau zocht. Sommige handelaren hadden de hoop dat de beurs zich zou herstellen nadat zij in het begin van de handel slechts weinig was gedaald. Het klimaat was echter kennelijk enigszins te drukkend voor de haussiers zodat de koersen de gehele dag daalden. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1540, waarvan hoger 461, lager 840 en onveranderd 239. De aandelenomzet was 6.680.000 stuks, de obligatie-omzet 11.160.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industriefondsen sloot op 819,83.

AMSTERDAM — Na een goed prijshoudende opening trokken de koersen van de internationale waarden later aan waardoor gesloten werd op vrijwel het hoogste punt van de dag door enige vraag van lokale zijde en het buitenland. Cultures en scheepvaarten verdeeld, staatsfondsen wederom gemakkelijker.

TOM POES EN DE ASTROMANEN



6621

Het omdraaien van de knop bracht ook een hele ommekeer in het denkleven van magister Pas teweeg. Zijn zwemmende ogen zonken terug in hun kassen en zijn slappe houding maakte plaats voor grote vastberadenheid toen hij opsprong van zijn steen.

"Ik ben daar gek! " knarste hij met ingevallen mond. "Wat denkt die heks wel? Slangen op haar pad! Mij m'n sleutel ontfutselen en mij, arme oude man, uit mijn woongrot jagen, huh? Maar ik zal haar een lesje geven! Hehehehehe! "

En reeds voordat de echo's van zijn kakelende lach waren weggestorven zoog hij zijn borstkas vol lucht, zette de handen aan zijn mond en stiet een akelige galmende kreet uit. Het was de lokgroep van de krollen, en hij bootste die zo voortreffelijk na, dat de gevolgen onmiddelijk merkbaar waren. Van achter allerlei stenen en rotspieken doken de harige bergbewonders op en snelden onder armgezwaai en voetgeroddel nader. De grijsaard wachtte, totdat hij door een menigte omringd was, toen kraste hij een paar bevelen en zette zich in beweging, in de richting van de grot.

Het gerucht van de naderende massa was reeds van verre hoorbaar, zodat Ivy haar gesprek met Tom Poes onderbrak en ongerust naar de uitgang liep.

"De oude Hocus! " prevelde ze verschrikt. "Hij heeft zijn verstand terug! Wat kan ik tegen al die gedrochtjes beginnen? " Maar toen herinnerde ze zich de ravenpoot, die ze gekregen had, en met bevende vingers trok ze het akelige voorwerp te voorschijn.

"De sleutel! " zei ze tot zichzelf. "Die heb ik tenslotte niet voor niks! "

RECHTER TIE EN HET SPOOK VAN DE TEMPEL





2-6

Als Rechter Tie's assistent Tsjiao Tai de volgende ochtend na het ontbijt de rechter's studeerkamer binnenkomt, vindt hij hem achter zijn schrijftafel zitten met een dik dossier voor zich. Tsjiao Tai zegt bezorgd: "Ik heb gisteravond laat hier nog licht zien branden, edelachtbare! Heeft er zich een nieuwe zaak voorgedaan? " "Nee, Tsjiao Tai. Het is tegenwoordig erg rustig hier in Lan-fang. Maar toen ik gisteravond wat oude dossier aan het doorkijken was, heb ik de stukken over die geruchtmakende diefstal van het goud van de keizerlijke Schatmeester gevonden". "Maar die zaak dateert van verleden jaar, Edelachtbare! Het is gebeurd, voordat U uw ambt hier hebt aanvaard!" "Onopgehelderde zaken interesseren me altijd, Tsjiao Tai, ongeacht of ze oud of nieuw zijn! Je weet dat de Schatmeester maar een nacht in Lan-fang is gebleven, tijdens zijn reis over de grens naar de Khan der Tartaren, in de steppen. De Keizer had hem opgedragen een dozijn raspaarden van de Khan te kopen. Niemand hier wist dat hij vijftig goudstaven bij zich had...Zulke goudtransporten worden uiteraard strikt geheim gehouden. Toen hij zich 's ochtends gereed maakte om te vertrekken en zijn koffie met goud controleerde, ontdekte hij dat het goud door stukken lood vervangen was..."









BMW BREIDT PRODUKTIE UIT

MUNCHEN — Paul Hannemann, lid van de raad van bestuur van Bayerische Motoren Werke A.G. (BMW) heeft meegedeeld dat BMW van plan is de dagelijkse produktie te vergroten van 650 tot 1000 auto's per dag. BMW verwacht dat de omzet in 1975 2,5 tot drie miljard zal bedragen. Deze resultaten zullen worden bereikt wanneer de twee nieuwe fabrieken in Dingolfing en Landshut volledig in bedrijf zullen zijn.

Hannemann verwacht dat de omzet van BMW dit jaar zal toenemen tot 1,5 miljard Mark en volgend jaar tot 1,8 miljard Mark. Vorig jaar is de omzet van BMW met twaalf procent toegenomen tot 1,1 miljard mark.

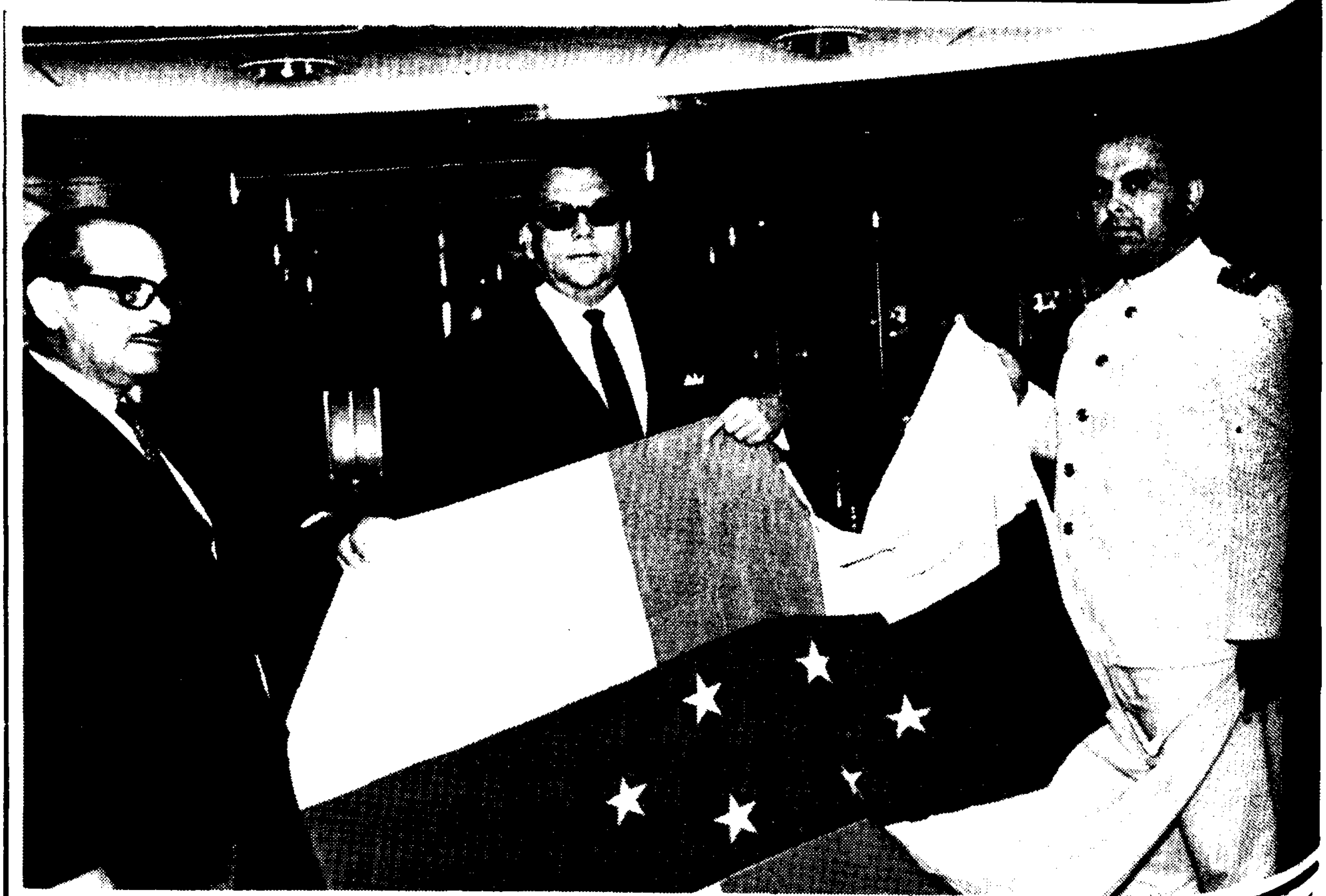
Volgens Hannemann heeft BMW geen plannen voor grote fusies in de nabije toekomst. Theoretisch acht Hannemann een fusie tussen Daimler, BMW en Volvo mogelijk. BMW eist dat aan bepaalde voorwaarden zal worden voldaan voordat zij enige vorm van samenwerking zal aangaan. Deze voorwaarden houden onder meer in gezamelijk toezicht op de winstdeling en het behoud van BMW als merknaam; het initiatief voor een fusie moet door een minder belangrijke partner worden genomen, zo meent BMW.

✱

AMSTERDAM — De intrinsieke waarde per participatie van het beleggingsfonds Eurinvest is in het afgelopen boekjaar met 17 pCt toegenomen. In de aandelenportefeuille werden enkele belangrijke geografische mutaties aangebracht. In verband met de gunstige economische ontwikkeling in Nederland werd het belang aldaar verhoogd van 17 tot 30 pCt van het totale fondsvermogen. Daarnaast werden de belangen in Belgie en het Ver. Koninkrijk uitgebreid.

✱

TOKIO — Het Japanse ministerie van financien heeft bekendgemaakt dat de Japanse deviezenreserves in juli met 55 miljoen dollar zijn verminderd tot 3,034 miljard dollar.



Zaterdag liep de Amerikanis van de Chandrisline voor het eerst de haven van Curacao binnen. Het schip kan 600 cruisetoeristen vervoeren en zal in december weer Curacao aandoen. Aan boord vond een korte doch prettige ceremonie plaats waarbij door de heer P. v.d. Veen, hoofd van het Curacaose toeristenbureau, aan de kapitein G.C. Avelas namens het eilandgebied een Antiliaanse vlag werd aangeboden en eveneens het fotoboek van de zes eilanden. Namens het agentschap S.E.L. Maduro & Sons Inc. werd door de heer B.A. Deshotels een op hout gemonteerde pentekening van de Handelskade aan de gezagvoerder overhandigd. In zijn dankwoord uitte kapitein Avelas de hoop nog vele malen met zijn schip naar Curacao te mogen komen en dankte zeer speciaal voor het warme onthaal hier ondervonden.

Prijsstop in Frankrijk

PARIJS — De Franse regering heeft zondag een prijsstop afgekondigd die tot 15 september zal gelden om speculatieve bewegingen tegen te gaan. De transacties in buitenlandse aandelen op de Franse markt zal worden vergemakkelijkt. De prijsstop heeft betrekking op de industriele prijzen en de winstmarges van de detailhandel.

✱

NEW YORK — Panam wil haar tarieven op de Stille Oceaanroute belangrijk verlagen. Het tarief voor New York—Tokio zou zij met 23 procent willen verlagen. De maatschappij zou de verlagingen waarvoor toestemming van de verschillende regeringen nodig is — willen doen ingaan op 1 september, wanneer zij de dienst New York Fairbanks — Tokio begint.

BRUSSEL — Uit een Oeso-verslag blijkt dat het vreemdelingenverkeer in de lidstaten in 1968 in totaal 10.9 miljard dollar heeft opgeleverd tegen in het voorgaande jaar 10.8 miljard dollar. De Nederlandse inkomsten uit toerisme kwamen uit op 342 miljoen dollar tegen 300 miljoen dollar in 1967. De uitgaven van de Nederlandse toeristen in het buitenland bedroegen 458 miljoen dollar tegen 379 miljoen dollar in 1967.

G.M. ontwikkelt "schone" motor

WASHINGTON — General Motors Corp. beproeft een nieuwe automobielmotor, die misschien de luchtverontreiniging met niet minder dan 75 pct zal terugbrengen. Dit heeft de Amerikaanse minister van verkeer, John Volpe, in Washington meegedeeld. Volgens Volpe is het niet uitgesloten, dat de nieuwe motor reeds binnen twee jaar in algemeen gebruik wordt gesteld.

Mr Engel bij installatie mr Boot:

Ambt rechter op N.A. geen rustige erebaan

WILLEMSTAD. — Tijdens een plechtige zitting van het hof van justitie werd gistermiddag mr C. H. B. Boot geïnstalleerd als lid van het hof en vond tevens de installatie plaats van de heer C. A. A. Nicasia als substituut-griffier van het hof. Ook namen de leden van het hof afscheid van de heer H. A. Maduro, substituut-griffier van dit hof, die na veertig jaar werkzaam te zijn geweest op de griffie met pensioen gaat. De plechtigheid werd bijgewoond door waarnemend gouverneur W. M. F. Lampe en o.a. ook door minister-president G. C. Sprockel.

Radio en tv-uitzendingen niet nodig als waarborg rechtszekerheid

Gedurende de zitting voerde o.m. mr J. C. A. Engel, president van het hof van justitie, het woord: Hij zei o.m.:

„De gemeenschap en het tijdsgewricht, waarin u uw ambt aanvaardt, stellen aan een rechter buitengewoon zware eisen — ik zou haast zeggen: bovenmenselijke. Dit nog steeds ernstig onderbezette hof, waarin u uw intrede gedaan hebt, is belast met de rechtsbedeling op de Antillen in de meest uitgebreide zin van het woord; het is een kleurrijk rechtsgebied. door prof. Hoetink zeer juist getypeerd als een gesegmenteerde samenleving, met een even bonte verscheidenheid van gebieden van het recht: burgerlijke en strafzaken, administratief rechtelijke zaken, waaronder de belastingzaken en de ambtenarenzaken, moeten door dit kleine aantal rechters, veelal in twee instanties, afgedaan worden: in eerste aanleg door een alleensprekend rechter, in hoger beroep door een meervoudige kamer."

Kritische blik

„En dat alles in volle openbaarheid, onder de kritische blik en het niet altijd welwillende gehoor van de gemeenschap en haar publiciteitsmedia.

Voeg daarbij dat sommige personen geen begrip hebben van het belang dat men zich ten allen tijde onthoudt van beinvloeding van de rechter buiten het proces om zolang de zaak nog niet is beslist en weer anderen door hun gevoelens meegesleurd vaak vergeten, dat een zaak nog subjudice is, en het zal u duidelijk zijn, dat het ambt van rechter op de Antillen geen rustige erebaan is."

Om niet in te algemene beschouwingen te verzanden wil ik uit deze veelheid van aspecten van het rechtersambt hier te lande alleen nader ingaan op de openbaarheid van de rechtspraak en meer in het bijzonder die van de strafrechtspraak, die hier thans in het middelpunt van de belangstelling staat".

„Ook de openbaarheid van de civiele en administratieve rechtspraak is noodzakelijk voor het functioneren van de democratie en het beleven van de rechtstaat, doch deze moet ik om niet al te lang van stof te worden hier verder buiten beschouwing laten.

De openbaarhid is zoals gezegd, noodzakelijk als waarborg voor de rechtszekerheid; de openbaarheid heeft geen verder belang.

Sensatielust

De strafrechtspraak is met name een onderdeel van staatszorg voor justitie en dient ook niet om tegemoet te komen aan de sensatielust van het publiek: indien de openbaarheid aan deze beide niet tegemoet komt, is er niets verloren, integendeel. Ik hoef niet terug te gaan tot de Franse revolutie, toen de terechting en executie van de vijanden van de republiek een demoraliserend volksvermaak was: uit recente Amerikaanse onderzoeken is gebleken, dat ook van te uitvoerige rechtbankverslagen een criminogene werking uit kan gaan.

Gezien als waarborg voor de rechtszekerheid zou de openbaarheid daarmee niet voldoende tot zijn recht komen, indien publiek en pers — beroepshalve nieuwsgaarders voor het publiek! — ter zitting zouden worden toegelaten, zonder dat deze in feite zouden kunnen kennis nemen van alles wat ter terechtzitting behandeld wordt.

„Het zal u duidelijk zijn, dat de rechtszekerheid meer gewaarborgd is door een goede service aan de pers — waardoor de mogelijkheid geschapen wordt dat goede verslagen geschreven worden — dan door een ongelimiteerd aantal plaatsen voor het publiek: ik heb vooropgesteld, dat de strafrechtspraak geen recreatieve taak heeft en ook niet dient om tegemoet te komen aan de sensatielust van het publiek.

Radio en tv-uitzending

„In dit verband is het ook duidelijk, dat van een radio- of t.v.-uitzending van een zitting — zoals onlangs verzocht is — in het algemeen geen sprake zal kunnen zijn: de openbaarheid als waarborg voor de rechtszekerheid komt voldoende tot haar recht door toelating van publiek en pers: radio- en t.v.-uitzending is als waarborg voor de rechtszekerheid zeker niet nodig.

„Op zich zelf is er niets tegen radio- of t.v. verslaggeving: de camera in de rechtszaal kan bijvoorbeeld goed werk doen, het kan aan het publiek, dat de zaak niet kan bijwonen, doen zien hoe het verloop van de strafzaak is. De instelling van de man die de camera's bedient, is daarbij van groot belang: hij zal met name in acht moeten nemen de laatste „privacy" waar iedereen recht op heeft, zowel de rechter als de officier, de griffier, de advokaat, de beklaagde, de getuige. Zij zijn met elkaar met iets moeilijks bezig, iets dat het wezenlijk leven van de mens raakt, soms zelfs een heel stuk samenleving, als het over principiële zaken gaat.

„Dat moet dan kunnen gebeuren, zonder dat men afgeleid wordt, zonder dat er een „stress" is van de publiciteitsmedia. Ik wil hier nog buiten beschouwing laten de mogelijkheid dat er onder de bij de strafzaak betrokkenen, of dat nu de rechter, de officier, de griffier, de advokaat, de beklaagde of een getuige is, een publiciteitsjager zou schuilen, wiens „optreden" aan de goede, waarachtige afdoening der zaak schade zou kunnen berokkenen.

Identiteit beklaagde

„Ook zou er bij een t.v. verslag uiteraard voor moeten worden gezorgd, dat met de identiteit van de beklaagde zo zorgzuldig mogelijk omgesprongen wordt: uitgangspunt is toch, dat getracht moet worden te voorkomen, dat een beklaagde buiten de opglegde straf nog schade ondervindt van de nawerking van het proces: zo plegen naar goed gebruik in verslagen in nieuwsbladen alleen zijn initialen te worden gepubliceerd en wordt persfotografen niet toegestaan in de rechtszaal de beklaagde te fotograferen.

„Bij de afweging van de voor- en nadelen van een „life" radio of t.v. verslag zal dan ook het meeste gewicht in de schaal leggen of de rechter, eventueel de officier en de advokaat, zich los kunnen voelen van de stress waarover ik zojuist sprak: is die aanwezig dan zou dat de berechting geen goed doen: een „life" verslag, hoe intressant ook. is dan uit den boze.

Bandrecorder

„Ook is onlangs verzocht om met een bandrecorder het in de rechtszaal behandelde te mogen opnemen. Tegen het gebruik van een dergelijk apparaat door bijvoorbeeld de griffier bestaat uiteraard geen bezwaar: bij de griffier is een dergelijke apparatuur ter voorbereiding of controle van het op te maken proces-verbaal in volkomen vertrouwde handen. Maar uiteraard bestaat er wel bezwaar tegen, dat een willekeurig persoon ter zitting een band opneemt en deze kan gebruiken en vooral misbruiken waar en wanneer hij maar wil; hoewel de terechtzitting openbaar is, blijft het behandelde toch een discrete zaak en komt het niet te pas, dat een band van het vehandelde ter zitting — al of niet gewijzigd — ter verhoging van de feestvreugde op bruiloften en partijen wordt afgedraaid! Controle bij de ingang van de tribune of men dergelijke instrumenten bij zich heeft, is dan ook volkomen juist."

Baseballers vertrokken

WILLEMSTAD. — Op dezelfde dag dat de Curaçaose volleyballselectie terugkeerde uit Santo Domingo, vertrok de Antilliaanse baseballploeg naar dit land voor deelneming aan de wereldkampioenschappen baseball voor amateurs. De delegatie werd begeleid door de heren Coco Flemming (bestuurslid NABAFE), Ciro Peloz (C.B.A.) en H. Brion (A.B.B.A.). De Cubaanse trainer Zungo Garrera ging niet mee, daar hij geen visum kon krijgen. Garrera verlaat vanavond Curaçao. Hij gaat naar Fuerto Rico. Zoals bekend was deze trainer aangetrokken om de selectie voor te bereiden op de wedstrijden in Santo Domingo. Gistermiddag verbleven de nationale selecties van Venezuela en Panamá enige tijd op Curaçao op doorreis naar Santo Domingo.

WILLEMSTAD — Zaterdagmiddag stapte een man een zaak aan de Prinsenstraat binnen en vroeg bezichtiging van knipmessen. Er werden hem enkele voorgelegd en nadat hij ze bekeken had greep hij plotseling een van de knipmessen en ging ermee vandoor. De waarde ervan bedraagt tien gulden. De recherche stelt een onderzoek in.

Hubert Flemming umpire van 't jaar

WILLEMSTAD. — Als stimulans voor de leden van de Curaçaose Umpire & Scorer Association, heeft het bestuur van de softballbond besloten om elk jaar een umpire en scorer van het jaar te kiezen. Aan deze verkiezing is een prijs verbonden. Dit jaar werd slechts een umpire van het jaar gekozen. Dit gebeurde gisteravond tijdens een vergadering in het Zeemanshuis. De keuze viel op Hubert Flemming.

DPB voert agendapunt af en ander punt op

Kwestie vacature in bc Bonaire niet aan orde

(Van een onzer redacteuren)

KRALENDIJK – De meerderheid van de Bonaireaanse Democratische Partij (DPB) heeft maandagmiddag het agendapunt: bespreking van de ongewenste toestand ontstaan, door het aftreden van ged. R.P. Saleh, van de agenda der vergadering van de Bonaireaanse eilandsraad afgevoerd. Dit punt, aldus de fractieleider van de DPB, C.H. Statia, was al aan de orde geweest bij een voorgaande vergadering. De oppositie, bestaande uit de PPBU en POB, voelde niets voor het afvoeren, maar kon met zijn drie raadsleden niet op tegen meerderheid. Het voorstel van de DPB werd met zes stemmen voor en drie tegen aangenomen.

VOORSTEL STATIA AANVAARD (6-3)

Het voorstel van de heer Statia **werd ondersteund door de heren** C.D. Crestian en Ch.L.R. Ellis, gedeputeerde. Van oppositie-zijde wees de heer F.J.M. Frans (PPBU) er op, dat artikel 52 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (ERNA) voorschrijft, dat bij een vacature van een gedeputeerde in de eerstvolgende vergadering, "zo mogelijk" daarin voorzien moet worden. Omdat het tijdens de laatste raadsvergadering niet gebeurd is, aldus de heer Frans, diende dit punt nu weer opgevoerd te worden.

Nieuw agendapunt

Hij achtte het een serieuze zaak. Hij herinnerde eraan, dat er vroeger twee gedeputeerden waren en die hadden naar hun zeggen al veel werk. Laat staan dat de enige gedeputeerde veel werk heeft, zo meende hij.

Ook de heer F.G. (Broertje) Janga (POB) voerde nog het woord. Hij meende eveneens dat het werk veel te veel was voor een gedeputeerde en dit komt de gemeenschap niet ten goede. Daarom wilde hij het voorstel doen alsnog een nieuwe gedeputeerde te kiezen.

Het voorstel van de heer Statia werd aangenomen, het voorstel van de heer Janga afgewezen.

Frans zich tegen, die zich beriep op het voorstel van de indiener zelf. Later tijdens de vergadering merkte de heer Frans op, dat de heer Statia e hint van de voorzitter niet had begrepen.

Feit was alvast, dat nu de oppositie-motie, waarin een betere salariering van het gehele werknemersbestand van de eilandelijke overheid werd gevraagd eerder aan de orde kwam dan de motie van de DPB-fractie voor deze zaak.

En wat het afgevoerde agendapunt betreft, **de heer Janga kwam nog** verschillende keren bij de andere agendapunten te spreken over de noodzaak van een tweede gedeputeerde. Dit tot vermaak van de volle publieke tribune. De gezaghebber zelf maakte de opmerking, dat hij l dat hij liever nog vandaag het bc uitgebreid zag. Deze wens ging niet in vervulling op.

Pas na 5 september ?

In kringen van de oppositie op Bonaire verwacht men dat de nieuwe gedeputeerde pas gekozen zal worden na 5 september. Als kandidaten worden genoemd de heren L.A. Abraham, de huidige statenvoorzitter, en de heer Nicholson, vroeger werkzaam op Bonaire en nu op Curacao bij het departement van sociale en economische zaken. Aldus de oppositie.

Dit betekende echter niet, dat de agenda van de vergadering korter werd, want aan het begin van de bijeenkomst had dezelfde heer Statia het voorstel gedaan om een negende agendapunt op te voeren en wel bespreking van de loonregeling van de arbeiders in overheidsdienst. Daar kon de gehele raad zich mee verenigen.

Even ontstond er verwarring over de plaats van dit agendapunt. De heer Statia zelf stelde voor het als punt 9 - dus na de normale agenda - op te voeren. De voorzitter-gezaghebber R.P. Saleh, deed het voorstel het als punt 4 op te voeren, dus voor de bespreking van de agendapunten, welke de oppositie had aangevraagd. Daar verzette de heer

WILLEMSTAD — Zaterdag 9 augustus is ten gevolge van ziekte plotseling overleden de negentienjarige matroos der tweede klasse H. J. M. C. A. A. Linders. Het stoffelijk overschot van de overledene die tot de bemanning van de Amsterdam behoorde, zal vandaag per KLM-vliegtuig naar Nederland worden overgebracht, waar de begrafenis zal plaatsvinden.

De belangstelling voor de openbare vergaderingen blijkt naarmate de verkiezingsdatum nadert, eerder toe – dan af te nemen. Gisteravond trok de NVP een grote schare toehoorders te Montagne Rey, die naar een uitvoerige toelichting luisterden van de verschillende onderdelen van het actieprogramma der partij. De muzikale omlijsting die allengs een vast onderdeel is geworden in de partijbijeenkomsten, werd verzorgd door een folklorische groep. De foto links geeft een beeld van de drukte rond het sprekerspodium; daarnaast NVP-voorzitter en lijsttrekker J.M.G. Evertsz.



SOLARCAINE
Stops pain from:



Sunburn



Kitchen burns



Scratches and minor cuts

Contains pain-killing benzocaine used by doctors. It actually blocks the sensation of pain with a surface skin anesthetic.



Helps prevent infection..... helps heal. Also soothes, moisturizes parched skin. Solarcaine stops discomfort of fireside burns, small cuts and scratches.

For sale at your favorite store.

Agent: ODUBER AGENCIES N.V.

DE VEER THEATRE AIRCONDITIONED

presenteert

DUBBEL PROGRAMMA

dinsdag 12 aug om 8 uur

„Premiere"

COLOMBIA PICTURES presenteert een HERMAN COHEN produktie verfilmd in Technicolor

Joan Crawford - Ty Hardin - Diano Dors



THE SHOCKER CALCULATED TO DRIVE YOU 'BERSERK'!*

COLUMBIA PICTURES Presents JOAN CRAWFORD in THE HERMAN COHEN PRODUCTION OF "BERSERK!" TECHNICOLOR®

(Circulo de Terror)

In het Engels met Spaanse tekst

Toegang f. 3,-- 14 jaar



COLUMBIA PICTURES Presents An IRVING ALLEN Production

DEAN MARTIN as MATT HELM

ANN-MARGRET KARL MALDEN

MURDERERS' ROW

co-starring CAMILLA SPARV · JAMES GREGORY · BEVERLY ADAMS

MIDNIGHTSHOW

Vrijdag 15 en zaterdag 16 augustus om 12 uur MIDDERNACHT

THE BIG BLACKOUT

In Cinemascope, color

Met: Peter Holden en Marilu Tolo

Toegang f. 2,-- 18 jaar

De BELEG AFDELING van de SUPERMARKET van HABIBE is UNIEK op ARUBA meer dan 50 worst- en hamsoorten - meer dan 20 kaassoorten. Alles van de beste kwaliteit. Gesneden terwijl U wa... Dus u weet, dat U vers koopt.

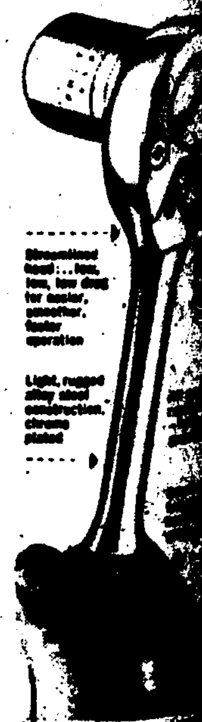
N. HABIBE Jr. voor KWALITEIT en VERSE PRODUKTEN.

1000 gulden aan prijzen per maand en bij aankoop van f... kan men eind augustus een AUTO winnen.

AIG ANTILLES INDUSTRIAL GASES N... ARUBA, N.A.

EVERYTHING FOR WELDING

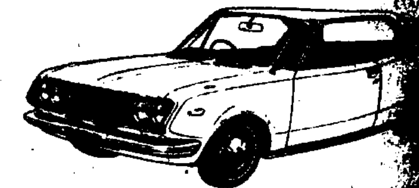
TIGHT YOU BET... with PROTO COMBINATION WRENCHES



PROTO TOOLS

TOYOTA CORONA MARK II

* Longer, lower, wider and livelier than ever.
* Styled with a touch of GT.
* You'll be surprised at its roomy interior and delightful appointments and features.



Toyota Corona Mark II Hard...

See them at

GARAGE CORDIA ARUB...

Never headache for spare parts, if you need any... have the Toyota spareparts depot in Curacao.

REY DE COPAS

GEEFT GELD CADEAU

- Kijk onder de kroonkurk en win
- f. 100,—
- f. 10,—
- f. 5,—
- f. 2,50
- f. 1,—
- U kunt Uw doppen inruilen bij de

ARUBA DISTILLING COMPANY

Wilhelminastraat 47, tel. 1266

REY DE COPAS

PUERTO RICO, La Isla Del Encanto

Wanneer U Puerto Rico bezoekt, maak dan Uw reserveringen in HOTEL SANTURCE, het hotel dat in het stadscentrum van San Juan is gelegen.

De ruime airconditioned slaapkamers van HOTEL SANTURCE met alle faciliteiten, zoals eigen badkamer met warm en koud water, telefoon, maken Uw verblijf op dit eiland tot een succes.

ONZE TARIEVEN ZIJN LAAG EN AANTREKKELIJK

HOTEL SANTURCE

Avenida de Diego No. 359 Parada 22

Telefoon 723-9650 Santurce, Puerto Rico

VERS MELK VOOR HET HELE GEZIN!

ALS MELK: Verdun de roomhoudende en rijke Carnation Melk met water voor verse melk. Een grote blik maakt 1 2/3 pints.

ALS ROOM: Giet de roomhoudende rijke Carnation Melk direct uit het blik. Heerlijk met koffie, fruit en Uw favorite dessert.



RUIL 24 GROTE OF 48 KLEINE ETIKETTEN VAN CARNATION VOOR BORDEN, KOPPEN EN SCHOTELS.



ZELFS ALS SLAGROOM

Carnation Melk is zo roomhoudend en rijk, dat het makkelijk tot slagroom geklopt kan worden. Laat eerst het blik Carnation koud worden. Voeg suiker bij, een scheutje citroensap en vanille voor de smaak.

****

DRINK CARNATION MELK EN RUIL DE ETIKETTEN BIJ:

POSNER'S AGENCIES ARUBA, INC.

Wilhelminastraat 68



De jaren maken geen politieke wijzen; zij maken slechts oude mensen.

Stemt op WIJKIE MADURO Nummer 6 op de gecombineerde groene lijst.



VOLKSWAGEN

- GEZELLIGHEID
- GOED VERZORGDE BAR
- UITSTEKENDE SERVICE

en nog veel meer vindt U in airconditioned restaurant/bar

HONG KONG

A. Laclebivd. 19

tel. 2966.

NU extra grote keuze schoolschoenen en ieder schooltassen



Nassaustraat 99 en Colon Winkelcentrum

Voor VRIJHEID en VOORUITGANG van Aruba

Stemt op ALBERTICO M. ARENDS

Nummer vier op lijst 1 (groen)



Carrier Carrier

Don't come to our showroo...

We are coming to you!!!

Our special truck with different type of new Carrier room airconditioners will visit you upon request.

Please call 1878 or 3141

Prices starting at f. 350,--

VAN SWAAY

Fergusonstraat 41 Oranje...

Het kille begrip "perfectie" wordt in een

MERCEDES-BENZ

een hartverwarmende belevenis.

Kijk naar de **MERCEDES BENZ** . . . . hun uiterlijk ... paald door computers, windtunnels, testbanen en bo... proeven. Maar ook door een traditie van 80 jaar, die pro... sieve ontwerpers inspireerde tot creativiteit.

Het resultaat is perfect . . . . en hartverwarmend mooi.

Vraagt nadere inlichtingen bij

AUTORAMA Motor Compan...

Cura Cabai 137 - Tel. 6100

Cursus Succes

Op 18 Augustus beginnen de volgende nieuwe cursussen:

- TYPEN, STENO, ENGELSE en SPAANSE CONVERSATIE voor beginners en gevorderden, BOEKHOUDEN, REPETITIECURSUS.
- PRAKTIJKDIPLOMA, ENGELSE HANDELSCORRESPONDENTIE,
- VERKOOPSTER en ALGEMENE ONTWIKKELING. Zij die voor het type-examen zakken, krijgen gratis les tot ze slagen.

De lessen worden gegeven te Oranjestad, Noord, St. Cruz, San Nicolas en Savaneta.

Inlichtingen: CURSUS SUCCES, tel. 1534

FRESH FLOWERS from IKEBANA FLOWER SHOP

SUPERMARKET LA ESPERANZA tel. 3166

Oranjestad na 6 uur tel. 2461

ZE KOMEN WEER...

de Ford

CAPRI en MAVERIC...

De eerste zendingen waren binnen EEN DAG UITVERKOCHT.

Wij verwachten aanstaande zaterd... 16 CAPRI en 18 MAVERICK.

Vraagt vrijblijvend inlichtingen bij

CARIB MOTORS N.V.

Oranjestad 1754 - 3475

San N... 6004

Agenda ARUBA

OOR AMIGOE DI ARUBA — SAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. KANTOORUREN TEL.: 1639 —

DINSDAG:

OPEN:
ANJESTAD: De Veer: 8.00 — murderers — 14 jaar. 8.00 The girl on a motorcycle ar.
ASHI: Drive-In: 8.30 The warriors — Alle Leeftijden.
NICOLAAS: Principal: 8.00 to treat a girl — 18 jaar.

GELE KRUIS:
OTA EN ORANJESTAD: Zr. ; NOORD EN ORANJE- Zr. Felicitas; SANTA CRUZ RADERA: Zr. Ludovic; SA- A EN BRAZIL: Zr. Michae- N NICOLAAS: Zr. Perpetua; PEDRO HOSPITAAL, tel.:

A'S:
ANJESTAD: Aruba, tel.: 1080. ICOLAAS: San Lucas, tel.:

SEN:
DING:
O KELKBOOM: 1.435 kilo- n 209 meter.
DI ARUBA: 1.325 kiloperio- meter.
O VICTORIA: 920 kilope- 26.1 meter.
O ANTILLIANA: 1.270 ki- den 236.2 meter.
NDING (RNWO):
NGOLFBAND (375 m):
0 - 21.10 Spaans en Engels.
0 - 21.30 Nederlands.
SUS: 20.00 - 21.00 applikatie . M.J. Lutter-Koot, Catiri 40.
T:
TBAL: 20.00 Estrella vs Tro- hoofdkl. - stadion.

LS:
BA SHERATON HOTEL & O:
brandtroom:
0 Show — dansen met Fred en zijn orkest.
Diablo:
00 Tita y su cumbiamba en The on trio.
aton Discotheek:
00 - 02.00 (alleen donderdag, en zaterdag).
00 - 18.00 (Matinee zondag) heek alleen toegankelijk voor

CHEBO BEACH HOTEL:
oury room:
0 - 22.30 Open.
lounge:
00 - 22.30 Open.
ucci-bar:
0 - 01.00 open.
CHEBO SNACKBAR:
00 - 17.00/22.00 - 03.00 Open.
ak coffee-shop:
0 - 03.00 Open
A CARIBBEAN HOTEL & O:
ee-shop:
0 - 12.00/24.00 - 03.00 Open.
penclub:
0 - 02.00 Lico Medina and his
30 Show — dansen met George en zijn orkest.
-Bar:
30 - 02.00 Lico Medina and elson y su conjunto.
TUS INN HOTEL:
n de Madrid:
00 - 14.00/19.00 - 23.00 ationale keuken.
otheek:
0 - 02.00 Open. (Behalve avond).
AL STRAND HOTEL:
hi cave cocktail lounge:
00 - 03.00 Open.
aurant talk of the town:
n voor dineren, muziek Fla- guitar, Carmelo Heyer.
light grill:
00 Open, guitar muziek door ever en The General.
IJVEND RESTAURANT BA-
00 - 24.00 Open internationale , speciaal rijsttafel.
OLDE MOLEN:
gehele bedrijf op maandag
aurant the Frying Dutchman:
00 - 23.30 Open.
Dutch cocktail lounge:
L—O—TEQUE:
00 - 02.00 (op zaterdag 23.00 - dansen).
RUTI HOTEL:
aurant:
0 - 23.00 dagelijks open voor
dag, Vrijdag en Zaterdag 21.00 uur Steelbandmuziek.
GLE CLUB: teenage-corner of jive.
00 - 24.00 open voor tieners,

ARUBA:
17.00 King Kong; 17.30 Cartoons; 00 Fantastic four; 18.30 Alliance aise; 18.45 Pap. Nieuws; 19.00 y gana; 19.30 Pap. Sport- ; 19.45 Eng. Nieuws; 20.00 ; 21.00 Ned. Nieuws; 21.15 takes a thief; 2.15 Big Valley.

WOENSDAG:

VERSEN:
BIBLIOBUS: 15.00 te Savaneta.
URSUS: voor gevorderden —
MVOORSTELLING: 19.15 de jeugd — Surinameclub, San s. Film: Vlucht door Japan.

Vijf leden van de ambassade van woordiger van het Noordviet- ord-Vietnam in Laos en de ver- persbureau daar hebben aan- gekregen dat zij het land verlaten, zo is door een woordvoerder van de regering in tiane meegedeeld.

Lago doet schenking aan ontspanning jeugd



Aruba Little league voorzitter Max Arends jr. vergezeld van secretaris Fransisco Chirino en de spelers Alex Falconi en Adelio Martinus, ontvangen van Lago's president J.M. Ballenger een bijdrage voor de Aruba Little league. Geheel rechts PR administrateur Oscar Antonette.

SAN NICOLAS. — Tijdens een korte bijeenkomst in het Lago-hoofdkantoor heeft de president van Lago, J. M. Ballenger, aan de Aruba Little League een chèque overhandigd. De heer Ballenger bood de Aruba Little League gelukwensen aan met haar succesvol werk en merkte onder meer op: „Ik heb zoveel gehoord van uw organisatie en uw bijzonder actief programma voor de jeugd, dat het voor ons een genoegen is u steun te verlenen bij het verschaffen van gezonde ontspanning aan deze grote sector van onze samenleving. Wij zijn er van overtuigd, dat de Aruba Little League voorziet in een grote behoefte van de jeugd."

De heer Max Arends bracht hierop namens de A.L.L. dank voor de ontvangen hulp, die zal worden besteed aan herstel- en onderhoudswerkzaamheden van de sportvelden en andere faciliteiten van de A.L.L. over geheel Aruba verspreid.

De A.L.L. werd op 27 februari 1958 opgericht en is aangesloten bij de Littl League Baseball Inc. te Williamsport in de staat Pennsylvania. Aan de competitie van de A.L.L. nemen elf teams in de Little League (acht tot twaalf jaar) en acht in de senior league (dertien tot vijftien jaar) deel. Deze teams spelen gemiddeld tienmaal per week.

Ingevolge de regels van de Little League wordt door de A.L.L. geen toegangsgeld voor de wedstrijden gevraagd. De teams worden gesponserd door handelzaken, waarvan de financiële bijdrage wordt besteed voor aankoop van spelbenodigdheden, zoals uniformen en dergelijke.

VECHTPARTIJ

SANTA CRUZ — In een club te Santa Cruz brak zaterdagavond in de late uren een vechtpartij los. Een 22-jarige man werd door zijn 21-jarige tegenstander met een bierfles bewerkt en liep daarbij een hoofdwond op. Het slachtoffer nam dit niet en vernielde daarop de voorruit van de auto van zijn tegenstander. Beide mannen werden aangehouden en ingesloten. Pv zal worden opgemaakt.

Gestolen leesbril onder grond vestopt

ORANJESTAD — In verband met de diefstal van een portemonnee met 200 gulden uit een niet afgesloten wagen in de Beatrixstraat, werd door de recherche een 27-jarige man aangehouden, die bekende de diefstal gepleegd te hebben. Het geld en de portemonnee werden bij hem thuis aangetroffen. Een leesbril, die de man eveneens had gestolen, had hij begraven en werd teruggevonden. De man werd voor verder onderzoek ingesloten.

Donderdag begin bouw vrije zone

ORANJESTAD. — Met een korte plechtigheid, waarbij een der gedeputeerde een bulldozer zal besturen, zal woensdagmiddag om vijf uur in de haven van Oranjestad een begin worden gemaakt met de werkzaamheden voor de bouw van de vrije zone. Zoals bekend wordt dit werk met financiële steun van Nederland uitgevoerd, waarbij de wegenaanleg wordt verricht door de Arubaanse Wegenbouwmaatschappij en de gebouwen door de firma Holman en Van Eerden worden opgetrokken.



Met veel succes trad in de Rembrandtroom van het Aruba Sheraton-hotel op Janice Harper. Janice, die nu gramofoonplaten maakt voor RCA, heeft reeds vele platen op haar naam, zoals There goes my heart, Bon Voyage, Cry me a river en Return my heart. In 1964 maakte zij met Xavier Cugat een reis door de Verenigde Staten en daarna trad zij in de grote hotels van Puerto Rico, New York, New Orleans en Bahama op. Daarnaast was zij gast in de Johny Carson show en in de Mike Douglas, Merv Griffin en andere shows. Janice zingt tot en met zondagavond in het Aruba Sheraton hotel.

Aruba krijgt nieuwe dans-, balletschool

ORANJESTAD — Midden september opent mevrouw Sonja Spataro-Geevers op de bovenverdieping van La Cubana aan de Nassaustraat haar Dans en Balletschool Sonja. Aruba zal hierdoor een dans- en balletschool rijker worden, die voldoet aan de moderne eisen, die ook de tijd aan deze kunst stelt. De leiding is bij mevrouw Sonja Spataro in goede handen. Reeds op vijf-jarige leeftijd begon zij op Aruba de eerste balletpassen te zetten in de dans- en balletschool onder leiding van Els Athmer.



Het balletdansen is ook op Aruba de laatste jaren bijzonder populair geworden, hetgeen telkemale weer blijkt wanneer ballet-uitvoeringen door leerlingen van balletscholen worden gebracht. Het is daarom goed te horen, dat een leerlinge van de eerste Arubaanse dans- en balletschool, destijds onder leiding van Els Athmer, zelf de jeugd van Aruba dans- en balletlessen gaat geven. Op 5-jarige leeftijd toen de school van Els Athmer de eerste leerlingenuitvoeringen bracht, blonk Sonja reeds uit en begrijpelijk, dat haar voorliefde voor ballet de daarop volgende jaren werd aangemoedigd. Na lessen te hebben gevolgd onder Irma Bakker en daarna Lucy Jurgens, ging zij op 16-jarige leeftijd naar de Verenigde Staten, waar een jaar balletcollege werd gevolgd. Een jaar later ging het naar Rotterdam, waar onder leiding van Nel Roos een vierjarige opleiding volgde. In die periode was Sonja verbonden aan de Antilliaanse dansgroep. Samen met Diana en Carol traden zij op in Den Haag en Bergen op Zoom. In 1966 studeerde zij af als danseres in klassiek en modern.

Direct na haar afstuderen ging zij een eenjarig contract aan als half soliste bij het theater in Munster en gaf zij les in choreografie. Hierbij was Van Werner Ulbrich haar balletmeester. Na in augustus 1967 in Nederland terug gekeerd te zijn werkte zij tot maart 1968 bij de balletschool van Tosca Balm.

TERUG NAAR ARUBA

Na nog enige maanden les in een theater te hebben gedaan kwam Sonja met vakantie naar Aruba. Tijdens haar korte verblijf bij haar ouders, de heer en mevrouw Bob Geevers op Aruba, zag zij wel in, dat zij met haar ballet-ervaringen hier op Aruba nog veel goed werk zou kunnen verrichten. Besloten werd dan ook naar Aruba terug te keren om met een balletschool te beginnen. De plannen zijn nu zover, dat in de bovenverdieping van La Cubana de laatste weken hard gewerkt wordt, om deze verdieping om te bouwen tot een moderne dans- en balletschool. Indien alles volgens plan blijft lopen, kan midden september de opening plaatsvinden. Intussen kunnen leerlingen voor de dans- en balletschool Sonja zich vanaf aanstaande donderdagmorgen van tien tot twaalf bij mevrouw Sonja Spataro aan de George Madurostraat 37 aanmelden.

Sonja, die zelf de eerste balletpassen op Aruba aanleerde, verwacht veel van haar nieuwe school, waarbij zij het belangrijkste vindt, dat zij de jeugd van Aruba deze mooie kunst mag aanleren. Temeer daar er vele kinderen, niet alleen het muziek in hun bloed hebben zitten, maar ook de danskunst. Met een goede vorming kan daardoor meer belangstelling en liefde voor de balletkunst worden gewekt. En misschien, zo besluit Sonja, wordt een van mijn leerlingen ook nog wel eens lerares op Aruba, zoals dat met mij het geval is geweest.

Eerste steen Arubiana misschien op 28 sept.

ORANJESTAD — De verwachtingen zijn, dat op 28 september de eerste-steenlegging zal plaatsvinden van het 460 kamers Arubiana resort hotel en casino, aldus werd tot tweemaal toe op een politieke vergadering door de gedeputeerde van welvaartszorg, de heer Max Croes, bekend gemaakt. Naar aanleiding van dit bericht wendde de Amigoe zich tot een van de directeuren van de Arubiana International n.v., de advocaat Juan B. Wix, die de Amigoe mededeelde „Het wachten is op het bestuurscollege".

Uit het gesprek met de heer Wix kwam vast te staan, dat het bestuurscollege van Aruba in de tweede helft van mei Arubiana International een telegram stuurde, waarin gesteld werd, dat het bestuurscollege besloten had aan de vennootschap optie te geven op het gevraagde stuk land aan de Palmbeach. De Arubiana International n.v. had bij de aanvraag voor dit stuk land een model questionaire ingediend met alle gegevens.

Dit telegram werd op 27 mei 1969 door een brief van het bestuurscollege bevestigd, waarin ondermeer verklaard werd, dat het college bereid was voor de duur van zes maanden optie op gevraagd terrein te verschaffen. Hieraan werd toegevoegd, dat het besluit voor de optie-verlening thans in voorbereiding was. Op 13 juni kreeg de Arubiana International een kennisgeving van het kadaster, dat de meting van het terrein zou plaatsvinden. Nadat de helft van de kosten waren voldaan werd hiermede begonnen. De heer Wix zei naar aanleiding van berichten, dat de overheid wacht op gegevens van Arubiana, dat dit te enenmale onjuist is. Het tegendeel is het geval, de Arubiana International n.v. wacht op het bestuurscollege.

Uit een gesprek, dat de Amigoe met de gedeputeerde van welvaartszorg, de heer Max Croes, had, bleek, dat de overheid alle aandacht en spoed met dit project betracht. Het opmeten van het terrein werkte enigszins vertragend, doordat men in eerste instantie een toegang tot zee tussen Basi Ruti Beachhotel en Arubiana van tien meter wilde vrijlaten. Om Arubiana ter wille te zijn werd dit gewijzigd. Ook bleek uit de opmetingen, dat Arubiana slechts de beschikking zou hebben over 190 meter aan de strandzijde, terwijl de plannen van architecten Scott en Kersthoit op 202 meter waren afgesteld. Ook dit werd door de overheid aangepast.

„Het wachten is nu op de meetbrief", aldus de gedeputeerde, „maar optie hebben ze al vanaf de dag, dat wij hen in mei ons telegram hebben gezonden".

De heer Robert S. Dillworth zou oorspronkelijk vandaag op Aruba zijn aangekomen, doch heeft zijn reis wederom uitgesteld, ditmaal tot aanstaande zondag.

MODERN GEBOUW

Zoals bekend werden op 28 mei 1969 in tegenwoordigheid ondermeer van minister F. J. Tromp en gedeputeerde Max Croes in New York de plannen voor de bouw van een 460 kamer hotel op een van de mooiste plekjes van Aruba's strand bekendgemaakt. De bouw omvat een veertien verdiepingen tellend gebouw en zal op bijzonder moderne wijze, zoals de Expo 67 in Montreal en Hilton hotel in San Antonio Texas, worden opgebouwd. De investeringskosten worden geraamd op 15 tot 17 miljoen dollars. De verwachtingen zijn, dat in het winterseizoen 1970-1971 het hotel zijn deuren kan openen, waardoor het aantal beschikbare hotelkamers op Aruba met 65 procent toeneemt.

BADMINTON

ORANJESTAD. — In de gymnastiekzaal van het Dominicuscollege in Oranjestad vond afgelopen zondag een vriendschappelijke badminton-ontmoeting plaats tussen de badmintonclubs van Playa en Dakota.

De spelers van Dakota, een club die in juni werd opgericht, zorgde voor de verrassing en stuurde Playa, dat niet op volle sterkte verscheen, met een 4—1 nederlaag huiswaarts. Slechts Dom wist de eer voor Playa te redden.

Vooral de wedstrijden tussen Rasmijn en Celaire, Thomas en Dom waren bijzonder spannend, terwijl Valentijn, Dorival en Rilley aan twee sets genoeg hadden om hun tegenstanders te verslaan. De uitslagen waren (waarbij de eerste speler steeds van de Dakota-ploeg is): Rasmijn — Celaire 15—12, 7—15 en 15—11; Thomas — Dom 9—15, 15—4 en 6—15; Valentijn — Schwe,tz 15—1 en 15—0; Dorival — Van Zonneveld 15—9 en 15—6 en Rilley — Hoogeriemstra 17—15 en 15—12.

Zeven gewonden bij onveilig verkeer

ORANJESTAD. — Op de weg van Paradera naar Santa Cruz ging maandagmorgen half één een personenwagen over de kop. Hierbij werden drie personen gewond; één van hen werd in het hospitaal opgenomen. De bestuurder, die teveel haast had en in het bekende glasje gekeken, reed eerst een cactushaag en schoorpaal omver en ging daarna over de kop. Schade 925 gulden.

Op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Cura Cabai trapte gistermorgen tegen zeven uur de bestuurder van een autobusje door zijn rem. Hij week uit naar links en kwam frontaal in botsing met een tegenligger. Hierbij raakten vier personen gewond, terwijl de materiële schade op vierduizend gulden wordt geraamd.

SANTA CRUZ. — In verband met de inbraak gepleegd in de Trappersclub te Santa Cruz werd een 28-jarige man aangehouden. Tegen hem wordt proces-verbaal opgemaakt.

De antenne van een geparkeerd staande auto te San Nicolas werd verbogen, terwijl de bekleding van de auto met een mes werd bewerkt. In verband hiermee werd een 48-jarige man aangehouden en ingesloten. De schroevedraaier waarmee hij de vernielingen pleegde, werd in beslag genomen.

PARADERA — Een vrouw wonende te Paradera deed aan de wacht in Oranjestad aangifte, dat in de nacht van vrijdag op zaterdag een aantal plafondplaten, van haar in aanbouw zijnd huis waren verwijderd, waardoor de platen beschadigd waren.

MOTIE BONAIREAANSE OPPOSITIE
N.A.V. MOEILIJKHEDEN DOW-GARAGE

Gelijk minimum-loon als op Curacao geldt

(Van een onzer redacteuren)

KRALENDIJK – In de bekende stem-verhouding zes van de DPB en drie van de oppositie heeft de Bonaireaanse eilandsraad maandagmiddag een motie afgewezen, waarin onder meer gevraagd werd, dat er tegen de werknemers van de DOW-garage, die onlangs gediurende een week het werk hadden neergelegd geen represailles genomen zouden worden Eveneens werd aan het bestuurscollege gevraagd om voor alle arbeiders en werklieden in eilandsdienst een minimum-salaris van 1,66 en 1,80 gulden te geven voor respectievelijk de ongeschoolden en geschoolden. Deze motie vormde een onderdeel van het debat over de situatie bij de DOW-garage op Bonaire. Van DP-zijde keerde men zich bij monde van fractieleider C.H. Statia tegen de persoonlijke inhoud van verschillende overwegingen in de motie, welke aan de besluiten voorafgingen. Wat de represailles betrof en andere genoemde straffen deelde hij mee dat daarvan geen sprake was. De motie werd bij hoofdelijke stemming verworpen, waarbij eerst de namen van de DP-leden in de raad werden voorgelezen en daarna die van de drie opposanten.

Situatie was mens-onwaardig

Een officieuse vertaling van de motie, welke werd ingediend door de raadsleden F.J.M. Frans (PPBU), H.M. Sint Jago (PPBU) en F.C. (Broertje) Janga (POB), luidt: "De eilandsraad van het eilandgebied Bonaire, in openbare vergadering bijeen op 11 augustus 1969:

overwegende, dat de werknemers van DOW, hier op Bonaire, in de afdeling reparaties van zowel de caterpillars als van de andere overheidsvoertuigen, gedurende vele jaren al hun werk naar voldoening verrichten;

overwegend, dat het personeel, dat belast is met de reparaties van de caterpillars al lange tijd hun werk moeten verrichten in een klein hokje van zinkplaten zonder deuren, in de droge tijd omgeven door wolken van stof en van vuile aarde en in de regentijd omgeven door een onmetelijke zee van modder en vuil water;

Bedreiging gezondheid

overwegend, dat ook het personeel, dat belast is met de reparaties aan de andere overheidsvoertuigen en van de Tijdschrijverij van DOW in de regentijd omgeven is door een inmense zee van water, welke een enorme hoeveelheid muskieten en andere insecten ten gevolge heeft, die de gezondheid van dit personeel ernstig kunnen bedreigen en overwegend dat dit personeel in de droge tijd door enorme wolken van vergiftig stof is omgeven, welke keelpijnen veroorzaken en pijn aan de ogen, welke een serieuse bedreiging kan worden voor de gezondheid en welke het gezichtsvermogen van het betrokken personeel ernstig kan aantasten;

overwegend, dat het betrokken personeel bij zeer veel gelegenheden het huidige bestuurscollege heeft benaderd om de onverdraaglijke en onmenselijke situatie te verbeteren, welke hun gezondheid geheel dreigde te vernietigen, en dat het in het begin veel beloften hoorde, maar dat men daarna deze uit de weg probeerde te gaan en men tenslotte weigerde de klachten van dit personeel te horen, welke volkomen gerechtvaardigd waren;

Noden misbruiken

overwegend, dat de bovengenoemde situatie onwaardig is zelfs voor beesten, laat staan voor mensen en dat deze houding slechts als brutale daden veroordeeld kan worden en als daden van een volkomen misprijzen voor de fundamentele rechten van deze arbeiders en een berekende minachting insluit, van de kant van het bestuurscollege en van de huidige regering jegens de arbeidende stand op Bonaire;

overwegend,dat het juist dergelijke berekenende en weloverwogen minachting zoals hierboven overwogen,is, welke een onderdeel vormt van de politiek om de arbeiders bewust te verbitteren en te onderdrukken om van hun noden misbruik te kunnen maken, wanneer behoefte bestaat aan hun stem en welke de ramp van 30 mei 1969 op Curacao veroorzaakt heeft en waarschijnlijk ook de weerspannigheid van de laatste tijd op Bonaire en welke ook op Bonaire kan culmineren in een ramp, daarmee aan de huidige regering een reden gevend om nog meer misbruiken en uitbuiting te plegen door aan vreemde gewapende troepen op te dragen de fundamentele rechten van de Bonerianen te vertrappen, die strijden voor hun rechten en de vrijheid van hun volk;

overwegend, dat het bc heel goed op de hoogte was, dat de plaats, waar de huidige garage en Tijdschrijverij van DOW zijn, niet geschikt is voor werkzaamheden van reparatie en tijdschrijven, maar dat besloten werd dit terrein toch te kopen, alleen om familie, welke niet in staat was gebleken om zijn eigen garage goed te leiden, te bevoordelen, zo de arbeiders verdrijvend uit de vroegere garage, welke geheel onbenut en verlaten achterbleef en zo aan een ex-gedeputeerde, die al met persioen moest zijn, de kans gevend al het eterniet, dat als dakbedekking van de garage gebruikt werd, weg te dragen naar zijn koraal te Rincon;

Honderd miljoen

overwegend, dat volgens een verklaring van de Nederlandse regering, in de plaatselijke pers gepubliceerd na de ramp van 30 mei 1969, deze ramp niet veroorzaakt kon zijn door gebrek aan financiele hulp van Nederlandse kant, omdat er honderd miljoen gulden ter beschikking stond van de centrale Antilliaanse regering op Curacao, welk bedrag tot heden toe niet gebruikt is, en dat het daarom meer dan duidelijk is, dat gebrek aan geld niet de oorzaak kan zijn, dat men de deplorabele en onmenselijke toestand niet kan genezen waaronder de hierboven genoemde werknemers hun werk moeten verrichten op Bonaire, zonder voldoende materiaal en met apparatuur, welke als gevolg van gebrek aan bepaalde beschermingen een gevaar [illegible]

Curacaose regeling

overwegend, dat het eiland Bonaire een vertegenwoordiger in de staten heeft, de huidige voorzitter van de Nederlandse Antilliaanse staten, en dat het rechtvaardiger zou zijn, als deze persoon, in ruil voor al de belangen, die hij gedurende zijn periode voor zich heeft verworven uit het bloed en het zweet van ons volk en onze arbeiders — nu hij op het punt staat van te vertrekken — hij zij het voor een enkele keer, van zijn mandaat en invloed gebruik maakt om van de centrale regering op Curacao het deel te eisen, dat aan Bonaire toekomt van de honderd miljoen gulden, welk geld te kwader trouw op Curacao wordt vastgehouden. Tot zover de overwegingen.

Hierna kwamen de volgende besluiten: het bc werd opgedragen zich te onthouden van persoonlijke represailles tegen welke ook der boven genoemde werknemers met inbegrip van ontslag, schorsing of waarschuwing, vanwege hun actie welke gerechtvaardigd was geweest daar zij hun recht gezoch hadden. Het bc moet derder zorgen dat hun salaris volkomen uitbetaald wordt over de tijd waarin zij geen arbeid konden verrichten als gevolg van de onachtzaamheid door het huidige bc.

Niet geschikt

Ook kreeg het bc de opdracht om welke arbeider ook, te rehabiliteren van reeds gegeven ontslag, schorsing of waarschuwing, gegeven wegens het feit dat de betrokkene zijn recht had gezocht. Hem moet eveneens het salaris over de stakingsweek volledig uitbetaald worden. Daarnaast kreeg het bc de opdracht de op Curacao van kracht zijnde minimum-salarisregeling voor arbeiders en werklieden in overheidsdienst over te nemen van 1.66 en 1,80 gulden.

Tenslotte werd in de motie aan het bc opgedragen binnen een week met de bouw van een nieuwe en moderne garage te beginnen, waarin de afdelingen reparaties aan caterpillars en de tijdschrijverij afzonderlijk ondergebracht zouden worden op een plaats. waar de werknemers als mensen hun werk kunnen verrichten zonder dat hun gezondheid in gevaar gebracht wordt. Tot zover de door de DPB verworpen motie. De Amigoe hoopt spoedig uitgebreider op de behandeling van de motie en de raadsvergadering zelf terug te komen. Voor de andere moties, welke dezelfde middag en avond in behandeling kwamen, zie elders in deze editie.

Afschriften van bovenstaande motie werden gezonden aan de gouverneur, de Antilliaanse staten, de eilandsraden van Curacao en Aruba, aan de Nederlandse regering, aan de Bonaireaanse bevolking en de Antilliaanse pers. De motie was geheel in het Papiamento gesteld.

Antwoord van gezaghebber over Dr. W. P. Maalweg

WILLEMSTAD — Gezaghebber E. J. Morkos heeft telegrafisch gereageerd op het telegram waarin de fractieleider van de Radicale volkspartij (P.R.P.) een beroep om hem heeft gedaan om de nieuwe Dr W. P. Maalweg open te stellen voor het verkeer en publiek. De fractieleider voerde toen aan dat de D.P. politieke munt wilde slaan uit de opening. Het antwoord van gezaghebber Morkos luidt: „Referte Uw telegram inzake opening W. P. Maalweg STOP Van de zijde van de verkeerspolitie worden in het belang van de veiligheid van het verkeer bepaalde verkeerstechnische voorzieningen noodzakelijk geacht STOP Zodra deze voorzieningen zijn getroffen kan deze weg worden geopend".

De eerste reactie van de heer Max de Castro van de P.R.P. op het antwoord van de gezaghebber was: „flauwe kul!" Hij raadde de gezaghebber aan ter plaatse een kijkje te gaan nemen. Volgens hem hadden deze voorzieningen al lang getroffen moeten worden aangezien er een weg (gedeeltelijk van zand) is die parallel loopt met de nieuwe geasfalteerde weg en die op hetzelfde punt, enkele meters verderop, uitmondt. Het antwoord van de gezaghebber gaf hem daarom geen voldoening. Hij vond het vreemd dat al die maanden tijdens de aanleg van de weg de nodige voorzieningen niet zijn getroffen. „De D.P. kennende, ben ik er zeker van dat zij de weg één week voor de verkiezingen met veel tam-tam willen gaan openen", aldus de heer De Castro.

Mariniers nemen duik in Annabaai

WILLEMSTAD — In de nacht van zondag op maandag tegen half een constateerde de havenpolitie twee mannen die aan het zwemmen waren in de St. Annabaai ter hoogte van het havenkantoor. De zwemmers bevonden zich binnen een afstand van 200 meter van de brug zodat de havenpolitie moest ingrijpen. Het bleken twee mariniers te zijn die verklaarden het warm te hebben en daarom een duikje genomen hadden. Beiden kregen een proces-verbaal.

Autobus bekogeld

WILLEMSTAD — Gisteren omstreeks kwart over negen reed een ABC-bus over de Van Eyck van Voorthuizenweg toen die plotseling door een groep jongens met stenen bekogeld werd. De passagiers (ongeveer acht in totaal) moesten wegduiken om niet getroffen te worden. Een van de ruiten van de bus werd geheel vernield. De recherche stelt een nader onderzoek in.

Volleyballers winnen eenmaal en verliezen twee wedstrijden in Sto. Domingo

WILLEMSTAD. — De Curaçaose volleyballselectie welke in het afgelopen weekeinde in Santo Domingo vertoefde, keerde morgenmiddag op Curaçao terug. In Santo Domingo werden drie wedstrijden gespeeld, alle tegen dezelfde club: Villa Francisca. Deze club is kampioen van de Dominicaanse hoofdstad. Zij telt in haar gelederen zeven spelers die in de nationale selectie uitkomen. De eerste wedstrijd verloor Curaçao met 1J3. De Curaçaose ploeg versloeg de Dominicanen met dezelfde cijfers in de tweede wedstrijd. De uitslag van derde en laatste wedstrijd was 3—2 voor Villa Francisca. Curaçao verloor de eerste twee sets, maar herstelde zich en bracht de stand alsnog op gelijke voet. In de laatste set werd een spannende strijd gevoerd. Na een 12—12 gelijke stand grepen de Dominicanen echter de winst.

Oppositie Bonaire nu tegen overdracht van WEB aan part. bedrijf

Motie in deze geest afgewezen

(Van een onzer redacteuren)

KRALENDIJK. — Met zes D.P.B.-stemmen tegen en drie oppositiestemmen vóór heeft de eilandsraad van Bonaire maandagmiddag een motie afgewezen, waarin aan het bestuurscollege werd opgedragen, elk voorstel te annuleren, waarbij het Water- en Energiebedrijf (W.E.B.) wordt overgedragen aan welk particulier bedrijf ook. Tevens kreeg het bestuurscollege de opdracht om het hoofd van het W.E.B. te rehabiliteren. Tenslotte had het bestuurscollege een speciale wachttoelage in het leven moeten roepen volgens deze motie voor het werken op zon- en feestdagen voor de wachtlopers bij het W.E.B. De fractieleider van de D.P.B., C. H. Statia, merkte op, dat hij gaarne deze motie had willen steunen, maar hij kon dit nu niet doen in verband met bepaalde formuleringen in de overwegingen. Deze motie was een der drie moties, welke door de raadsmeerderheid werd afgewezen.

Hierbij volgt een officieuse vertaling uit het Papiamento van de overwegingen van de motie. Een uitvoeriger verslag van de behandeling in de raadszitting zelf volgt spoedig. De indieners waren de heren F. J. M. Frans en H. H. Sint Jago, beiden van de P.P.B.U., en F. G. (Broertje) Janga van de P.O.B.

Proefperiode

De overwegingen luiden:

„Overwegend, dat het bestuurscollege van Bonaire meer dan drie maanden geleden via een officiële brief het personeel van het W.E.B. heeft laten weten, dat dit bedrijf een proefperiode van drie maanden zou ingaan onder directie van de n.v. OGEM en dat na deze periode zou worden besloten of het W.E.B. definitief overgedragen zou worden aan de OGEM of niet;

overwegend, dat het bestuurscollege van Bonaire deze beslissing heeft genomen zonder raadpleging van de werknemers bij het W.E.B. of het hoofd van dit bedrijf om te achterhalen, of deze personen, [illegible] van het eilandgebied [illegible] eens waren met een zodanig besluit, en dat het huidige bestuurscollege op deze manier toonde, dat het niet het minste respect heeft voor de rechten van de arbeiders, deze personen behandelend alsof zij een troep geiten waren, welke door hun eigenaar naar goedvinden gekocht en verkocht kunnen worden.

Despotisme

„Overwegend, dat het hoofd van het W.E.B., hoewel hij in het bezit is van een wettig contract met het eilandgebied Bonaire om op te treden als hoofd van het W.E.B., zonder vorm van proces van zijn belangrijkste taak is ontheven, hetgeen demonstreert, dat het huidige bestuurscollege elke vorm van diplomatiek fatsoen ontbeert, met groot despotisme alle rechten van de employees van de overheid vertrappend;

overwegend, dat deze barbaarse en despotische handelwijze ernstige gevoelens van onzekerheid heeft veroorzaakt onder de W.E.B.-werknemers, hetgeen kan leiden tot daden van onrust, desastreus voor een dergelijk bedrijf, dat zo belangrijk is voor de Bonaireaanse gemeenschap;

Ongetwijfeld geschikt

overwegend, dat het huidige hoofd van het W.E.B., benoemd door de n.v. OGEM, volgens betrouwbare informaties geen ervaring heeft met dieselmotoren en evenmin met het systeem van waterproduktie, terwijl het ex-hoofd van het W.E.B. voor het bestuurscollege van Bonaire gewerkt heeft en ongetwijfeld voor deze taak geschikt was, maar dat volgens het huidige bestuurscollege deze persoon niet disponibel is als hoofd van de produktie-afdeling;

overwegend, dat in de plaats voor het huidige hoofd een lokale of Antilliaanse kracht gezocht kon worden met dezelfde of betere capaciteiten, omdat het wettelijke hoofd, om redenen welke wij niet kunnen begrijpen, moest verdwijnen;

overwegend, dat indien de genoemde situatie, vermeld in de voorgaande overweging, in de toekomst blijft bestaan dat landskinderen niet in aanmerking komen om zich te ontplooien in dit bedrijf, hetgeen een verlies voor de Antillen en in het bijzonder voor Bonaire is en dat vanaf het ogenblik, dat het W.E.B. in handen overgaat van de OGEM, de centrale regering noch het bestuurscollege met deze zaak iets meer te maken heeft;

overwegend, dat voor het geval het bestuurscollege de bedoeling heeft om de huidige werknemers van het W.E.B. over te laten gaan in dienst van de OGEM, deze personen geen zekerheid kunnen verkrijgen van het bestuurscollege, dat zij niet hun rechten verliezen, zoals onder andere hun dienstjaren;

Rechten verliezen

overwegend, dat de verdenking bestaat, dat het aannemersbedrijf, dat belast was met de constructie evenals het bedrijf, dat belast was met de noodzakelijke adviezen met betrekking tot de exploitatie directie en onderhoud van de nieuwe afdelingen van het W.E.B., zusterbedrijven van de n.v. OGEM zijn en dat dit natuurlijk het gevoel van onrust geeft in verband met de mogelijkheid van het bestaan van corruptie, en dit temeer, de grote bedrevenheid kennend van het huidige bestuurscollege om overheidsprojecten van het eilandgebied in persoonlijke belangen om te zetten;

overwegend het feit dat gedurende [illegible] nieuwe afdelingen van het W.E.B. geen enkele employee van het eilandgebied Bonaire was belast met de controle op de contructie, het gebruik van het materiaal en de lonen, en dat dit de indruk geeft, dat daaronder ergens een rat ligt te stinken;

Bedreiging autonomie

overwegend, dat zowel het voorstel door het bestuurscollege aan de OGEM gedaan om de leiding en de exploitatie van het W.E.B. over te nemen als het veronachtzamen om controle uit te oefenen op zaken, die van het hoogste belang zijn voor het belang van het eilandgebied Bonaire, zonder enige twijfel demonstreert het volledig gebrek aan capaciteit van het huidige bestuurscollege en dat dit de angst doet ontstaan dat het huidige bestuurscollege een ernstige bedreiging vormt voor de autonomie van ons eiland Bonaire;

overwegend, dat het W.E.B. een utiliteitsbedrijf is van de eerste orde en dat het niet verstandig kan worden geacht, dat een dergelijk bedrijf in handen komt van een particulier bedrijf, welks enige doel is winst te maken voor zijn eigenaar zonder rekening te houden met het arme deel van een bevolking, daarnaast in aanmerking nemend, dat de status van de meerderheid van het W.E.B.-personeel nog niet bij de wet is geregeld."

Tot zover de overwegingen van de motie.

Besluiten motie

Aan het bestuurscollege worden dan de volgende opdrachten gegeven in de motie: het moet welk voorstel ook annuleren om het W.E.B. aan welk particulier bedrijf ook over te dragen en zich onthouden van dergelijke plannen in de toekomst; mocht desondanks het W.E.B. toch in handen van de OGEM overgaan, dan mag geen enkele werknemer van het W.E.B., die in eilandsdienst is, verplicht worden om over te gaan in dienst van de OGEM; de status van alle W.E.B.-werknemers dient onmiddellijk vastgelegd te worden en ook moet onmiddellijk de op Curaçao geldende regeling van het minimum-loon voor arbeiders en werklieden in overheidsdienst worden overgenomen (1,66 gulden voor ongeschoolden en 1,80 gulden voor geschoolden — red.); ook moet de „Wescar-situatie" voorkomen worden, dat voor gelijk werk geen gelijk loon wordt betaald; het hoofd van het W.E.B. moet worden gerehabiliteerd als hoofd ook van de afdeling produktie en niet alleen van de distributie, zoals de toestand op het ogenblik is. Tenslotte moet er een speciale wachttoelage komen voor zon- en feestdagen.

Van deze motie zijn afschriften verstuurd aan de gouverneur, de Antilliaanse regering, de eilandsraden van Curaçao en Aruba, de Nederlandse regering en de Antilliaanse kranten.

MGR HOLTERMAN NAAR JAMAICA

WILLEMSTAD. — Eind augustus vertrekt mgr. J. M. Holterman, bisschop van Willemstad, naar Jamaica voor het bijwonen van de jaarlijkse bisschoppenconferentie, die dit jaar te Montego Bay wordt gehouden. Oorspronkelijk zou, zoals bekend, deze bisschoppenconferentie te Willemstad worden gehouden, doch dit kon geen doorgang vinden, daar het huis van de bisschop eind mei door brand werd verwoest. Aan de conferentie te Montego Bay, die van 1 tot 5 september duurt, nemen alle bisschoppen in het Caribisch gebied deel. Intussen is de bisschop van St Georges (Grenada), mgr Chester Justin Field, overleden. Bisschop Field zou een van de consecratoren zijn geweest bij de wijding van mgr Webster, een Brits Antilliaan, tot hulpbisschop van St Georges samen met de bisschoppen van Nassau en St Lucia.

TRUCKS ZELF[DE] EIGENAAR BOTS[EN] TEGEN ELKAA[R]

KRALENDIJK — Twee tr[…] dezelfde maatschappij Boo[…] maandagmiddag op de s[…] ristenweg op Bonaire met e[…] botsing gekomen. De materi[…] de wordt door de politie „h[…] noemd. De beide chauffeur[…] slechts lichte verwondingen […]

Het ongeval deed zich vo[…] ongeveer één-truck brede […] weg ter hoogte van het geb[…] Radio Nederland Wereldomro[…] plaatse is het uitzicht op […] niet zo goed als gevolg van […] rotsblok. De beide trucks […] uit tegenovergestelde richting[…] den en door genoemde hin[…] het uitzicht ontdekte men […] laat. De trucks botsten tegen […] linker voorkant. De ene […] liep een kapwonde op aan […] hoofd, de andere werd gew[…] de lippen. Na door de arts […] deld te zijn konden zij naar […] rugkeren.

Openbare Aanbesteding

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao zal ten kantore van het Architectenbureau F. F. Zingel ing., […]straat 1, alhier op vrijdag 12 september a.s. des namiddags 14.00 uur in het openbaar worden aanbesteed:

Bestek no. 551 (bouwkundig)
Het verbouwen en uitbreiden, etc. van Huize St. […]nius gelegen aan de Concordiastraat tot Bestuurskantoor.

Bestek no. 551-A (airconditioning)
Het leveren en aanbrengen van een luchtkoelinstallatie voor het nieuwe Bestuurskantoor aan de Concordiastraat.

Bestek no. 551-E (electrische installatie)
Het leveren en aanbrengen van een verlichtingsinstallatie compleet met ornamenten, etc., alsmede het leveren en aanbrengen van een leeg buizennet ten behoeve van de telefoon installatie voor het nieuwe Bestuurskantoor aan de Concordiastraat.

Bestekken nos. 551, 551-A en 551-E met bijbehorende tekeningen zijn vanaf donderdag 14 augustus a.s. verkrijgbaar ten kantore van de architect ad f 100,— per stel.

De Architect F. F. Zingel

udoka's van CURAMJU

Van Frederici, Paula en Schobar bevorderd

WILLEMSTAD – In het judocentrum te Maripampoen zondagmorgen de Curacaose kampioenschappen voor senioren den. Drie judoka's werden daarbij bevorderd vanwege hun vooruitgang ze tak van sport. Het waren Hubert Paula, Otsmar Schobar en Reginald Frederici, allen leerlingen van de heer F. Lei, trainer van CURAMJU. drie judoka's hebben hun bevordering te danken aan de uitstekende tie die zij tijdens de laatste Koninkrijksspelen in Suriname behaalden de Nederlandse judoka's die allen een hogere band hadden.

nwege succes Suriname

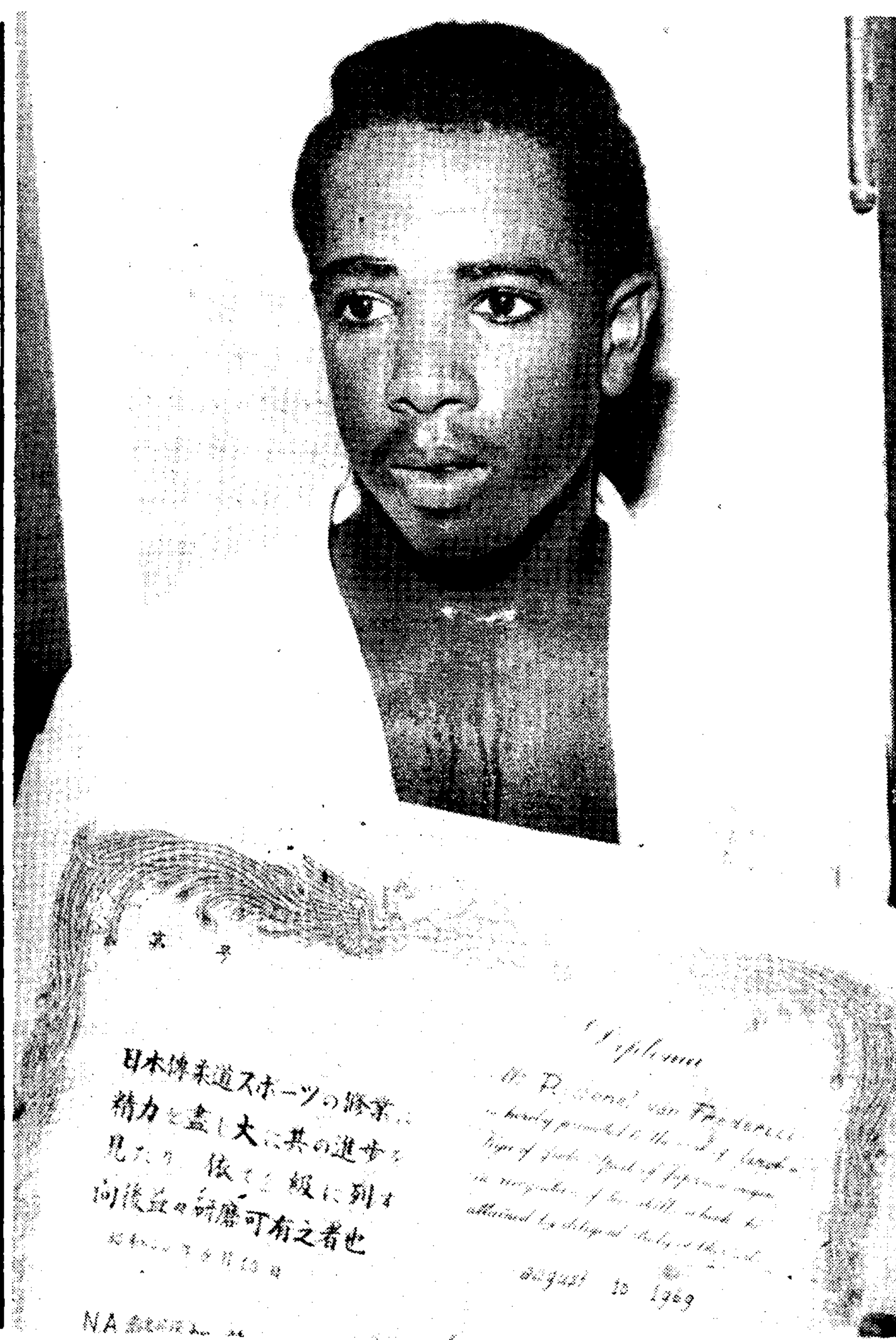
bekend verloren de Antillen nippertje van Nederland met n Frederici versloeg de Neder- T. Bruinooge in het lichtge- met een armworp waarna r op de mat verscheen tegen erke Boersma van Nederland, e bij de Europese kampioen- pen. De uitstekende conditie de Antillianen bleek wel duide- n dit gevecht, hoewel het geen iaanse overwinning werd. Boer- die later winnaar alle catego- werd, won slechts met grote van Schobar. Hubert Paula daarna voor de tweede zege Antillen door R. Geurtsen en prachtige beenworp te n.

Naar aanleiding van deze resultaten - ook tegen Suriname werd overigens goed gevochten - besloot het bestuur van CURAMJU bovengenoemde judoka's te bevorderen. Van Frederici (superlichtgewicht) kreeg de bruine band, Hubert Paula (middengewicht) de blauwe band en Otsmar Schobar (lichtgewicht) blauwe band. De drie judoka's dankten de heer F. Lei, hun trainer, voor het vele dat hij voor hen gedaan heeft en overhandigden hem als blijk van waardering een boekenbon.

Uitslagen

Aan de kampioenschappen namen judoka's van Zeemacht (trainer H. Pas), SU—AM—JU (trainer C. Smit), Mifune (trainer M. Brazao) en van CURAMJU (trainer F. Lei), deel. De heren E. Snijders, Pas en Lei leidden de wedstrijden. De uitslagen waren als volgt: R. van Frederici veroverde de titel in het superlichtgewicht. Dos Santos legde beslag op de tweede plaats. Kampioen in het lichtgewicht werd Hubert Paula. De tweede plaats was voor Meulens. In het middengewicht bleek Fonseca de sterkste. Hij werd gevolgd door Van der Meer. De titel in het halfzwaargewicht ging naar Cl. Smit. Subkampioen werd B. Heuvel. H. Felipa greep de eerste plaats in het zwaargewicht. Tweede werd E. Martina. Deze laatste judoka was toch goed voor een eerste plaats. Hij won namelijk op het onderdeel alle categorieen. B. Heuvel eindigde hierbij als nummer twee.

Achter de jurytafel zaten de heren Jap Tjong, G. Snijders en C.H. de Boer. Op 30 augustus vinden de Antilliaanse kampioenschappen plaats waarbij Curacao zal worden vertegenwoordigd door de winnaars van bovengenoemde wedstrijden. Aan de hand van de resultaten van deze kampioenschappen wordt een Antilliaanse selectie samengesteld voor afvaardiging naar de wereldkampioenschappen in Mexico van 12 tot 28 oktober.



Reginald van Frederici met zijn diploma. Hij draagt nu de bruine band.

Hubert Paula (rechts) in actie op de mat. Paula werd evenals Otsmar Schobar bevorderd tot de blauwe band in hun respectieve gewichtsklasse.



Nieuw weekblad: ERA NOBO

WILLEMSTAD. — **Zaterdag ver- een nieuw weekblad op Cu- getiteld „Era Nobo" (Nieuw rk). Onder de kop staat ge- ven: „weekblad in het belang het volk. Een goed ingelicht is de beste garantie voor demo-." Het eerste nummer bestaat vier pagina's. Meegedeeld wordt het volgende nummer acht pa- zal tellen.**

Het eerste nummer is geheel in het Papiamento, uitgezonderd één artikel het onderwijs dat in de Nederlandse taal is geschreven. Op de pagina geeft men een verklaring van de naam van het blad: naam van ons weekblad impli- dat het onze bedoeling is om dingen zo te zien veranderen op Curaçao dat wij kunnen spreken een nieuw tijdperk. Wij willen dat op ons eiland en op de Nederlandse Antillen in het alge- de mens op de eerste plaats t. Alle maatregelen op sociaal, omisch en politiek terrein die- op de eerste plaats in het wel- te zijn van de mens en niet al- om rijkdom te scheppen. Wij en voor een rechtvaardige ver- ng van de eventuele welvaart wij hier kunnen bereiken, ieder- moet delen naargelang zijn ca- eiten in wat wij produceren."

Iedereen die de wil heeft om te en moet een rechtvaardig loon en, een loon die hen in staat te leven en niet louter te be- n. Wij zien het als een plicht de gemeenschap om te zorgen degenen die om een of andere rechtvaardige reden, zich zelf niet onderhouden. De hulp aan deze nen moet geschieden door een ankelijke organisatie, los van politiek en geen politiek wapen

De regering moet steun geven de kleine zelfstandigen, even- zij steun geeft voor grote pro- n, die voornamelijk in handen buitenlanders zijn. Hoewel het openlijk gepropageerd wordt, at er een tendens van rassen- minatie op Curaçao. In haar regelen die de regering op so- gebied neemt, dient zij te zor- dat deze zo zijn dat deze ten- officieel wordt tegengesproken. moet vrije meningsuiting komen radio en televisie. Vrijheid van s niet voldoende voor een ge- e voorlichting. Toepassing van moet gelijk zijn voor ieder-

Tony Roche overtroeft Tom Okker

HAMBURG — **Tom Okker heeft maandagmiddag te Hamburg in de finale heren-enkelspel van de open kampioenschappen van West-Duitsland verloren van de Australiër Tony Roche. De cijfers waren 6-1, 5-7, 7-5, 8-6. Roche verdiende door zijn overwinning 16.000 mark, zo'n 14.500 gulden (Ned.).**

Bij de dames werd de Australische Judy Tégart kampioene. In de eindstrijd won zij met 6-3, 6-4 van de Westduitse Helga Niessen. Judy Tégart, als eerste geplaatst, was geen partij voor de speelster uit Berlijn. In amper 50 minuten was de finale ten einde. Moeiteloos won de Australische in 24 minuten de eerste set. De tweede dreigde nog korter te duren. Tégart liet echter een voorsprong van 4-0 verloren gaan. Helga Niessen zag kans tot 4-4 terug te komen, doch daarna doorbrak Judy de servicegame van haar tegenstander en won de set met 6-4.

Ledenvergadering Cur. Softballbond

WILLEMSTAD. — De Curaçaose Softball Bond houdt op 29 augustus zijn jaarlijkse algemene ledenvergadering. Tijdens deze vergadering zal o.m. een nieuw bestuur worden gekozen. De bijeenkomst wordt om acht uur 's avonds in het Zeemanshuis gehouden. De agenda is als volgt: 1. opening; 2. notulen laatste vergadering; 3. verslag secretaris; 4. verslag penningmeester; 5. verlag kascommissie; 6. verkiezing bestuur; 7. verkiezing leden kascommissie; 8. verkiezing leden commissie van beroep; 9. rondvraag en 10. sluiting. De volgende bestuursleden zijn aan de beurt van aftreden: Clovis Lodewijks, A. F. Sparring, E. A. Hersilia, V. A. Copra. Namen van kandidaten dienen voor 16 augustus in het bezit te zijn van de secretaris.

Record met windbuks van L. Cannegieter

Wedstrijd S.W.R.C. om Beaujon-beker

WILLEMSTAD. — L. Cannegieter vestigde op zondag, tijdens de jaarlijkse schietwedstrijd met windbuks om de „Drs O. Beaujon" wisselbeker, welke in de maand augustus verschoten wordt in het Shell Werknemers Recreatie Centrum een nieuw record door met 10 schoten 91 punten te behalen.

Verleden jaar legde F. Janzen beslag op deze prachtige beker welke door dr sO. Beaujon, chef personeel zaken van Shell Curaçao werd geschonken. De eersten die schoten waren Curiel, F. Janzen, Engelhardt, Mambi en Provence.

Curiël schoot redelijk en bracht het tot 59 en 76 voor een totaal van 135 punten. Het leek er naar dat F. Janzen met zijn eerste vier schoten de beker niet zou afstaan aan een andere schutter want zijn eerste vier schoten waren 3x10 en 1x7, dus een sensationeel begin. Maar hij zakte af naar 77 en 75 voor een totaal van 152 punten.

Engelhardt schoot deze keer zeer goed in vergelijking met zijn voorgaande wedstrijden. Hij schoot 71 en 76 voor een totaal van 147 punten. Mambi en Provence kwamen niet verder dan respectievelijk 125 en 108 punten. In zijn proefschoten deed Provence het heel goed door 2x10 en 2x9 te schieten. Maar toen de wedstrijd zelf begon, speelden de zenuwen hem parten.

De volgende schutters waren Hermanus, mevr. Janzen en Henry Sprang welke laatste de vorige maand beslag wist te leggen op de Anschutz wisselbeker.

Hermanus begon zwakjes met 69 punten maar kwam in zijn tweede serie op dreef om 76 punten te schieten voor een totaal van 145 punten. Hetzelfde kan gezegd worden van mevr. Janzen. Haar eerste serie was 54 en haar tweede 80 punten voor een totaal van 134 punten.

Henry Sprang begon, voor zijn capaciteiten, niet zo best door 76 punten te schieten, maar zijn tweede serie werd 80 punten voor een totaal van 156 punten wat hem tijdelijk op de eerste plaats plaatste. De laatste drie schutters waren Cannegieter, Rooi en Kelly.

Cannegieter begon met een zwakke serie van 73 punten. Hierdoor dacht men dat Sprang toch beslag zou leggen op de wisselbeker, maar dit werd niet bewaarheid want Cannegieter ging beter concentreren op winst en schoot de beste serie tot nu toe op Curaçao geschoten met een windbuks voor een totaal van 91 punten wat een nieuw record betekent.

Hij schoot in deze serie 10 6-10-9-10-8-10-9-10 9=91. Met deze score wist hij Sprang naar de tweede plaats te verdringen en beslag te leggen op de eerste plaats en de prachtige „Drs O. Beaujon" wisselbeker.

De eindstand is als volgt: 1. L. Cannegieter 164 punten; 2. H. Sprang 156 punten; 3. F. Janzen 152 punten.

Rudi van Haaren in Grave begraven

DEN HAAG. — In zijn geboorteplaats Grave, Noord-Brabant, waar hij op 8 november 1904 was geboren, heeft vandaag de begrafenis plaats gehad van de heer R. H. C. van Haaren, oud-directeur van 's landsradio- en telegraafdienst in de Nederlandse Antillen, die op 64-jarige leeftijd in Bussum is overleden. De overledene was gehuwd met mevrouw Aura Ecury uit Aruba. Hij was onder andere officier in de orde van Oranje Nassau en drager van het oorlogskruis met de zwaarden.

Softballbond huldigt drie leden

WILLEMSTAD. — Tijdens een feestelijke avond in Casa Venezuela werden de bekers aan de winnaars van de afgelopen softballcompetitie uitgereikt zullen worden, zullen komende vrijdag ook drie leden gehuldigd worden voor het vele werk dat zij voor deze sport hebben gedaan. Deze leden zijn de heren Juan Gutierrez (Nuevas Estrellas), Ashton Gumbs (Cardenales) en Guillermo Amiens Samuel Hamson (Sam Bunting) (Rising Trotters).

Maatschappij geneeskunst: Nog geen behoefte aan wetswijziging abortus

UTRECHT. — Het hoofdbestuur van de Koninklijke Nederlandse maatschappij tot bevordering der geneeskunst heeft de staatssecretaris van sociale zaken en volksgezondheid aangeschreven over de richtlijnen voor medische indicaties voor abortus provocatus.

Het hoofdbestuur zegt in de brief dat het abortusvraagstuk moet worden gezien als een onderdeel van het probleem van de ongewenste zwangerschap en dat daarom in eerste instantie moet worden gericht op het voorkomen daarvan. Het hoofdbestuur is er zich van bewust dat door een goede preventie het abortusvraagstuk in omvang wellicht kan worden beperkt, maar niettemin als reële problematiek blijft bestaan.

Indien nu aan de hand van talrijke adviezen en commentaren het hoofdbestuur tracht tot het bepalen van een standpunt te komen, dan kan dit standpunt slechts zijn dat het van bovenaf opstellen van stringente richtlijnen over de indicaties tot medische abortus op dit ogenblik bij de grote verscheidenheid van meningen niet verantwoord is te achten. Niet alleen in ons land, doch ook internationaal, is de tijd hiervoor kennelijk nog niet rijp", aldus het hoofdbestuur.

In de brief zegt het hoofdbesthur bereid te zijn uit te spreken dat er metterdaad indicaties voor abortus provocatus zijn. „Een medicus die tot abortus besluit, handelt daarmee niet zonder meer in strijd met zijn plichten als medicus.

Anzus-landen bezorgd over toestand in Laos

CANBERRA. — **De regeringen van Australië, Nieuw-Zeeland en de V.S. hebben hun bezorgdheid uitgesproken over de slechter wordende toestand in Laos. Zij deden dit in een communiqué na afloop van een ministersconferentie van één dag in Canberra van de Anzus-organisatie.**

De drie landen betreurden voorts wat zij noemden de onwil van Noord-Vietnam zich te houden aan de Geneefse akkoorden van 1954 en 1962. In dit verband noemde zij de aanvallen in Laos en het gebruik maken van Laotiaans gebied voor acties tegen Zuid-Vietnam. Met instemming maakte zij gewag van vorderingen bij recent overleg met Singapore en Maleisië voor steun aan de defensie van deze twee landen.

De ministers van buitenlandse zaken Rogers (Amerika), Freeth (Australië) en de Nieuwzeelandse premier Holyoake spraken zich verder uit voor voorzetting van de pogingen tot een gesprek met Peking te komen. In dit verband verklaarde minister Rogers later op een bijeenkomst van de nationale persclub in Canberra, dat China duidelijk te lang buiten de wereldzaken is gebleven en dat dit een van de redenen is, waarom Amerika probeert contacten met Peking te leggen. Hij herinnerde eraan, dat Washington zijn politiek ten aanzien van net verstrekken van paspoorten voor reizen naar China heeft verzacht. „Ons doel is alles uit de weg te ruimen dat irriterend zou kunnen zijn, en het Chinese volk te herinneren aan de historische vriendschap die wij continentaal China toedragen." Overigens moest de minister toegeven, dat dit Amerikaanse streven tot dusver geen enkele positieve weerklank heeft gevonden. Hij kondigde aan dat er binnenkort een nieuwe poging zal worden gedaan om de dialoog met Peking — hetzij in Warschau, hetzij elders — weer op gang te brengen.

VEILIGHEID IN AZIE

De Amerikaanse minister gaf Australië en Nieuw-Zeeland de verzekering, dat Amerika zich strikt zal houden aan zijn verplichtingen in het raam van de zuidoost-Aziatische verdragsorganisatie (ZOAVO) en de ANZUS. In antwoord op een vraag zei hij echter dat het laatstgenoemde verdrag niet automatisch de Australische Nieuwzeelandse troepen in Maleisië en Singapore beschermt. Over deze kwestie zal nog door de betrokken regeringen moeten worden beraadslaagd.

Naar van Amerikaanse zijde in Canberra wordt vernomen, onderzoeken de V.S. de mogelijkheden die Sydney als vlootbasis biedt, als eventuele vervanging van Singapore. Minister Rogers zei dat Amerika graag wil weten, wat Moskou precies verstaat onder een nieuw systeem voor collectieve veiligheid in Azië. Volgens hem wil de Sovjet-Unie duidelijk China „intomen". De Aziatische landen zouden niet enthousiast zijn over het Russische plan. Overigens noemde Rogers een Russisch voorstel, dat beoogt met niet-communistische staten samen te werken tegen een ander communistisch land, een interessante politieke kwestie.

LONDEN. — In Londen is zondagavond een 21-jarige popzanger, Michael Hayes, op het toneel voor een volle zaak geëlektrokuteerd, toen hij met een microfoon in de hand en een glas water wilde pakken en tegen een metalen bak stootte.

Noodweer boven Ohio

CINCINNATI. — Zaterdagavond zijn in Cincinnati en omgeving in de Amerikaanse staat Ohio, zeker 230 mensen gewond geraakt door tornado's, die verscheidene huizen met de grond gelijk hebben gemaakt. Van een flatgebouw van vier verdiepingen sneuvelden de bovenste twee etages, kort nadat de bewoners een goed heenkomen hadden gezocht. De streek is tot rampgebied verklaard en de nationale garde is te hulp geroepen voor opruimings- en bewakingswerk.

In de puinhopen van een school in Cincinnati (Ohio) zijn de stoffelijke overschotten gevonden van twee kinderen en hun moeder, slachtoffers van de reeks wervelwinden die de streek zaterdag troffen. Drie mensen worden nog vermist en 231 zijn gewond geraakt van wie er ng 17 in ziekenhuizen liggen.

Guerrila-centrum in Brazilie veroverd

RIO DE JANNEIRO. — Braziliaanse mariniers hebben het operationele centrum van een linkse guerrilla-organisatie veroverd van waaruit terreur-acties en bankovervallen in vier Braziliaanse staten werden uitgevoerd. Ongeveer duizend mariniers kamden het gebied zaterdag uit en zij vonden een grote hoeveelheid wapens en munitie en een krachtige zend- en ontvanginstallatie. De organisatie zou onder leiding staan van ene Carlos Marighela, een voormalige communistische afgevaardigde die nu aan het hoofd staat van een Castro-gezinde splintergroep. De overval geschiedde na een tip van een aangehouden bankrover.

Grieks leger zorgt voor politieke vrijheid

ATHENE — Plaatsvervangend premier Stylianos Pattakos van Griekenland heeft in een gesprek met een krant gezegd dat het toekomstige parlement in de „revolutionaire staat" veel partijen zal tellen. Maar slechts die politieke partijen zullen op voet van gelijkheid worden behandeld die bereid zijn binnen het kader van de staat te blijven. Voor de veiligheid van de staat was voortaan het leger verantwoordelijk. Het leger was de enige waarborg voor de vrijheid van het volk.

Op de vraag hoe lang het herstel van een normaal politiek leven zal duren, zei Pattakos dat dit afhangt van de ontwikkeling in binnen- en buitenland.

TEL AVIV — Ongeveer 10.000 technici bij de Israalische radiodiensten en televisie zijn vandaag voor drie dagen in staking gegaan ter ondersteuning van looneisen. Slechts de nieuwsuitzendingen worden verzorgd en ook de Arabische programma's en die voor het overige buitenland gaan door.

Met uitzondering van regeringsberichten kunnen geen radiografische en telexberichten worden verzonden.

Internationaal softball Raider Club (St. Thomas) op bezoek

Vier wedstrijden tegen topteams van Curacao

WILLEMSTAD. — **Het indertijd afgelaste bezoek van de Raider Girls Athletic Club van St Thomas aan Curaçao, vindt dit weekeinde plaats. De softball-gasten komen donderdag 14 augustus om vier uur 's middags aan. Zij spelen vier wedstrijden: donderdagavond om acht uur in het Rifstadion tegen Paradise, vrijdagavond om acht uur in het Rifstadion tegen Rising Trotters, zaterdagmiddag om half vijf in het SUBT-stadion tegen Cardenales en zondagmiddag om half vijf in het SUBT-stadion tegen Nuevas Estrellas de SUBT.**

Raider Club zal aan het softballpubliek ongetwijfeld softball van goed gehalte bieden. Deze club heeft reeds successen geboekt op Aruba, Puerto Rico, Bahamas en in de Verenigde Staten. Tijdens een vorig jaar op St Thomas gehouden toernooi verloegen zij The Bees (St Croix), Plymouth (Aruba) en Cardenales (Curaçao). De toegangsprijzen voor deze wedstrijden bedragen 1,25 gld (heren) en 0.75 (dames en kinderen).

Het programma ter gelegenheid van het bezoek van Raider Club is als volgt: donderdag 14 augustus: 16.00 aankomst, mej. Diana Alexander beste speelster van 1968, biedt bloemen aan; vertrek naar Hotel Cerro Bonito; 17.00 Bon Bini cocktail aangeboden door Casa Amarilla; 20.00 opening van het toernooi in het Rifstadion; toespraak door Clovis Lodewijks, voorzitter Curaçaose Softball Bond; eerste bal geworpen door de heer Oliver, Amerikaanse consul.

Vrijdag 15 augustus: 09.00 sightseeing; 12.000 Koud buffet in Holiday Inn aangeboden door Texas Instruments van welk bedrijf er een gastspreker zal zijn; 15.00 bezoek aan Antilliaanse Brouwerij; 20.00 tweede wedstrijd in het Rifstadion. Zaterdag 16 augustus: 09.00 bezoek aan de stad; 12.30 lunch in Lam Yuen Restaurant aangeboden door Curaçao Trading Company welke zaak ook een gastspreker afvaardigt; 16.30 derde wedstrijd in SUBT-stadion; 20.30 uitreiking bekers van Curaçaose softballcompetitie 1969 tijdens feestavond in Casa Venezuela.

Zondag 17 augustus: 10.00 Zwemmen in Hotel Avila: 12.30 Barbecue in Avila Beach Hotel aangeboden door Maduro & Curiel's Bank (met gastspreker); 16.30 laatste softballwedstrijd in SUBT-stadion; 20.30 Dansavond met uitreiking prijzen in Club Sint Joris te Zuid Abraham. Maandag 18 augustus: 09.30 vertrek Raider Club.

De speelsters van Raider Girls Athletic Club uit St. Thomas welke club tussen 14 en 18 augustus vier wedstrijden op Curacao speelt.



Zoekertjes
verschijnen dinsdags en vrijdags
fl. 3,00
tot **10** woorden.
elk woord meer f 0.20 UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden
CURACAO

DE nieuwe grote familie tube Dregidont tandpasta kost slechts ƒ 1.—.

KIES partij voor gezonde witte tanden. Kies Dregidont!

JONG geleerd oud gedaan. Dregidont straks op de maan.

SIMCA 1000 z.g.a.n. 1967, tel. 44580.

3 SIAMESE katjes en 1 poesje, tel. 36387.

RENAULT 4L. Bouwjaar 1965. Prijs NAƒ 990.—. tel. 53818.

PHOTOTOESTEL „Leica" met ontwikkelingsapparatuur + bijbehoren. Mamoticaweg 5 (Dominguito) na 7 uur p.m.

SIMCA 1500 G.L. NAƒ 1500,—, 70.000 km gereden. Bouwjaar 1965. Rigelweg 11.

NSU bromfiets, slechts 72.000 gereden ƒ 200.—. Heraweg 1, tel. 49006.

VOLKSWAGEN 1600L. Bouwjaar 1968. Mexicoweg 52. Tel. 44099.

MOTORFIETS Honda 50 SS - 5 versnl. Zo goed als nieuw; km. stand 2000. Prijs NAƒ 500,—. Tel. 12820 - Toestel 71 vanaf donderdag 14 Aug.

SPORTWAGEN MG 1600 verkeert in perfecte staat 47.000 km gelopen. Prijs NAƒ 1700.—. Vanaf donderdag 14 aug. Tel. 12820 toestel 71. Alleen van 8 u. — 13 u. en 18 u. — 20 u.

ALLE benodigde studieboeken voor de Cursus Handelskennis L.O. Tel. 23276.

2 HANG-LEG klerenkasten, 1 eetkamerset, teakhout + buffet. Vogezenweg 10.

2 ROLL-AWAY beds, 1 Bed, 1 Bankstel, 1 Boekenkast. Tel. 35013.

ZEER uitgebreide elektrische trein, Märklin slocs veel accessoires, windbuks, schiansky statieven, Miranda Reflexcamera met telelens, skil powertool, kinderstoeltjes, poppenwieg, t.e.a.b. Zinkweg 4. tel. 36896.

LEUKE rode [illegible] tenboord motor met trailer ƒ 225,—. Telf. 36211.

KELVINATOR ijskast 12 ft z.g.a.n. ƒ 400,—, dressoir ƒ 80,—. Mahoema 508 zijweg Schoonegevelstr. tegenover Toko Antilliana.

FIAT i.z.g.s. ƒ 750,—, TV tafel, wasketel, teil, Fan. A. v. Ingen. Georgiaweg 6.

3 MODERNE schilderijen ƒ 75,—, Bar ƒ 150,—, telefoonstoel ƒ 50,—, vloerkleed ƒ 200,—. Telf. 38040, toestel 63.

ACCORDEON z.g.a.n. Apolloatraat 24, tel. 35673.

ARUBA

1964 Pontiac 2-doors Catalina, good condition. Apply Holiday Inn Hotel.

WEGENS vertrek te koop Chevrolet Corvair automatic, wasmachine, glasservies, radio, droogkap, werkbank, kommode, wieg, reiswieg, kinderstoel, autostoeltje, airco enz. Patiastraat 30. Dakota.

BANDRECORDER ƒ 100,—, Philips. Ponton 46.

CLEARANCE SALE: Stanley mitreboxes, different SNAP-ON mechanictools, leftover plasticscreens, damaged plywood, formica, watercoolers, corrugated zincsheets, discontinued figured-hardboard, kitchenscales, funnels, garbage-cans, beachstoves, dutchstoves, wallpanels, dacron-fishinglines, secondhand Stanley powertools. Aruba Hardware C.V.

3 JUNIORFIETSEN, autoped, poppenwinkel, schommel, wip, Rippen piano, 3 persoonstent, kinder zwembad. Maarnixstraat 16, tel. 5687.

CHEVROLET Impala 1962 ƒ 2.200. Macuarima 91. Tel. 8239.

JORGE boxers met stamboom. Rudolf Arendstraat 15. Tel. 3264.

3 ZITBANK, 2 fauteuils en tafel ƒ 125,—. Fergusonstraat 31.

VALIANT '60. Isaac Wagenmakerstraat 78. Tel. 5412.

EETKAMERSET, voorkamerset, lampen, ijskast, gastoof, boekenkast en kleinere zaken. Isaac Wagenmakkerstraat 87, San Nicolas.

Inbraak in bar

WILLEMSTAD — In een bar op de weg naar Westpunt ter hoogte van Julianadorp werd in de nacht van zondag op maandag ingebroken. Men verschafte zich toegang door het forceren van een raam. Uit de bar werden diverse flessen drank meegenomen terwijl de juke-box gelicht werd. Hoeveel kwartjes er werden uitgehaald is niet bekend. De schade bedraagt ƒ 75.—.

Een vrouw wonende te Juan Domingo deed aangifte van diefstad van ƒ 55,—. Het geld werd vermoedelijk door een insluiper weggehaald tussen zondag en maandag uit een kast in haar slaapkamer.

Te huur aangeboden
ARUBA

ONGEMEUBILEERD woonhuis 3 slaapkamers Hooiberg 62. Te bevragen: A. Wijngaarde. Pindastraat 27.

APARTMENT, geschikt voor jong echtpaar, omgeving O'stad. Tel. 3016.

GEMEUBILEERD huis. Mount Scennerystraat 20. Tel. 2775.

Te huur gevraagd
CURACAO

HOLLANDS echtpaar zoekt op Curaçao, tijdelijk een gemeubileerde woning per september/oktober 1969. Aanbiedingen aan P.O. Box 634, O'stad - Aruba.

Personeel gevraagd
CURACAO

BEKWAAM Herenkappers Tel. 43806. Naast Toko Henderson - Rio Canario.

ARUBA

HORLOGEMAKER gezocht, goed salaris. Sollicitaties onder HOR, Nassaustraat 110. Aruba.

Te koop gevraagd
ARUBA

LIFTVANS te koop gevraagd. Bouwmaatschappij Aruba N.V. Tel. 1275.

Diversen
CURACAO

UW kapsel is vlug en voordelig perfect met Widex warmtekrullers ƒ 6,95 per set.

VOOR een stralende lach? Dregidont elke dag!

GEPENSIONEERDE overheidsdienaren en gepensioneerde onderwijskrachten wordt vooral allen lid [illegible] heidspersoneel (de ABVO). Laat de Bond uw belangen behartigen! Meldt U op het Bondskantoor, Van Speykstraat hoek De Ruyterkade. Telefoon 11583.

DAMES wilt U mooi gekleed gaan, laat de „Gezusters Martina" uw kleding maken. Puebloweg 1, tel. 49355.

ARUBA

ALGEMENE huiswerkcursus Oranjestad, Begint weer! Dagelijks van 4—6. Mon Plaisir College. Aanmelden: Tel. 1667 — 1573.

PAS ONTVANGEN: hangsloten, Flecto seamless, varathane, humicure, soft-cure, antique kit, tuingereedschappen, wielen voor meubel, en handkar, alum. schuifdeuren, gereedschapskisten, multiplex, deurdrangers, sproeiers, houtlijm, bouten en moeren, Armstrong lakverf, houtbewerkingsmachines, Stanley handgereedschappen, zaagbladen, lijnolie, plaksel, schoonmaakmiddel, ontstoppingsmiddel, kranen. Aruba Hardware CV - Aruba.

Gevraagd:
TROPISCHE VOLIERE VOGELS
Inl.: Telefoon 24567.
Dagelijks tot 6 u. n.m.

GEBOREN

Nicole Aimee

Richard F. Pieternella
Mayra T. Pieternella-van der Dijs
Ivar

11 augustus 1969.
Sint Elisabeth Hospitaal.

MEDEDELING

DE KAMER VAN KOOPHANDEL en NIJVERHEID houdt op donderdag 14 augustus om 5 uur n.m.

OPENBARE VERGADERING

in haar auditorium, Pietermaaiweg 21.

TE KOOP
RENAULT R 16
Mei 1967 ± 30.000 km.
Donker groen i.z.g.s.
T. Blok
Rust en Burghlaan 7
Telefoon 9-3878.

Opleiding voor de akte Duits L.O.

Tevens éénjarige cursus voor beginners en opleiding voor het spreekvaardigheiddiploma.

A. J. de Wit,
Bellisimaweg 9
Telefoon 35491.

BOUTIQUE Lilian
GEVRAAGD
ERVAREN VERKOOPSTER
boven 25 jaar.
Aanmelden woensdag 13 augustus tussen 6-7 p.m., Caracasbaaiweg 47.

VERLOOFD

Jamil Hammoud

en

Mildred Pietersz

Opleiding Engels L.O.
EENJARIGE CURSUS
door
J. L. EBSKAMP.

Plaats: Radulphuscollege
Inl.: Telefoon 35178

CURSUS ENGELS L.O. en M.O.-A

Drs. J. J. BADE (Tel. 44380)

C. PANHUIZEN (Tel. 35093).

Natuurwetenschappelijke Werkgroep Nederlandse Antillen

kondigt aan een

Lezingavond

op donderdag 14 augustus om 8 uur in de Kamer van Koophandel.

Sprekers: de heer F. Nijhout (Notre Dame Univ. U.S.A.) over:

"SAMENLEVING TUSSEN ZEEANEMONEN EN GARNAALTJES" (Nederlands met dia's).

De heren David L. Meyer en William Sacco (Yale Univ. U.S.A.) over:

"ERVARINGEN OP HET INSTITUTO COLOMBO-ALEMAN, STA. MARTHA, COLOMBIA, IN HET BIJZONDER OVER ONDERWATER-ONDERZOEK" (Engels met dia's).

WEST-END (Airconditioned)

Dinsdag: 7 & 9 p.m.
Een kostelijke film met dans, muziek en sex

"UN LATIN LOVER EN ACAPULCO"

Kitty de Hoyos - Manuel Lopez Ochoa - Lucha Gatica
Las Fontanas - Los Yaquis en Hern. Castro.
Pittig... vrolijk... en humorvol.
Geheel in Spaans.
ƒ 2.00 - ƒ 1.25 Boven 18 jaar.

ST. MAARTEN ISLE HOTEL WANTS:

Experienced Kitchen Personel

Applications with previous background and salary expectations.

Write to Gen. Manager St. Maarten Isle Hotel
GEORGE KENN, St. Maarten N.A.

Plaats eens een Zoekertje

KNSM

CARAIBISCHE PASSAGIERSDIENST

m/s "PRINS DER NEDERLANDEN"

van Curacao via ARUBA, JAMAICA,
PTA DELGADA, en SOUTHAMPTON naar AMSTERDAM.
EEN ONVERGETELIJKE 18 DAAGSE ZEEREIS HEEFT U VOOR DE BOEG, WAARBIJ U KUNT GENIETEN VAN DE VELE FACILITEITEN AAN BOORD ZOALS
een ZWEMBAD
DEKSPELEN
BIBLIOTHEEK
voor de kinderen een KINDERKAMER waar ze naar hartelust onder deskundige leiding kunnen spelen, terwijl U 's avonds na genoten te hebben van een overheerlijk diner zich kunt ontspannen met o.a.
FLAGDRIVE
BINGO
HORSERACES
DANSEN
FILM ETC. ETC.
Alle gewenste inlichtingen omtrent afvaarten en tarieven worden U gaarne verstrekt door Uw reisbureau of
De K.N.S.M. Breedestraat 39 P. Tel. 13340.

VERTREK:	Neptunus	Maron	Prins der Ned.	Mercurius
Van Europa:	31.7	7.8	15.8	23.8
AANKOMST:				
Curacao:	14.8	21.8	28.8	4.9
Aruba:	16.8	23.8	30.8	6.9
Bonaire:	–	–	–	–

VERTREK:	Elisabeth Bornhofen	Bordagain	Socrates	Solon	Vessel
Van Europa:	23.7	6.7	20.8	2.9	17.9
AANKOMST:					
St. Maarten:	9.8	17.8	31.8	14.9	28.9

VERTREK:	Prinses Margriet	Memnon	Prinses Margriet	Jason
Savannah:	–	8.8	–	22.8
Baltimore:	–	11.8	–	25.8
Philadelphia:	–	12.8	–	26.8
New York:	8.8	15.8	22.8	29.8
AANKOMST:				
Curacao:	14.8	21.8	28.8	4.9
Aruba:	13.8	20.8	27.8	3.9

VERTREK:	Chiron	Medon	Theron	Chiron
Houston:	4.8	12.8	18.8	26.8
New Orleans:	7.8	15.8	21.8	29.8
Mobile:	9.8	–	23.8	–
Miami:	11.8	–	25.8	–
AANKOMST:				
Curacao:	16.8	21.8	30.8	4.9
Aruba:	14.8	–	28.8	

CENTRO PRO ARTE en V.G.K.S.
PRESENTEREN:

"SLIPPERS"

Blijspel in vier scenes van Alan Ayckbourn.
Nederlandse vertaling: Walter Kous.

door de toneelgroep ALPHA onder regie van Frans Merwis.
Dit blijspel haalde in Nederland 150 opvoeringen en trok ook in Aruba volle zalen.
Jeroen Krabbé (150 maal "SLIPPERS"): "Enig zoals de toneelgroep ALPHA dat speelt".
Entree: Fl 4.-

HOUDERS COUPONKAARTEN, ATTENTIE.........
Tegen inlevering van Uw vierde coupon een reductie van 50 pCt. zoals op de coupon vermeld.

Kassa Centro Pro Arte
van Maandag 18 Augustus
t/m Vrijdag 22 Augustus
dagelijks geopend van 10.00 - 12.00 uur
en van 16.00 - 18.00 uur.
Zaterdag 23 Augustus geopend vanaf 16.00 uur.

"DRIVE-IN" Dinsdag 12 om 7.15 & 9.15 n.m.

PREMIERE van een realistische film met:
Maurice Ronet - Jeanne Moreau - Alexandre Stew[art]
Bernard Noël

"LE - FEU - FOLLET"
(DWAALLICHT)
Frans met Hollandse tekst.
Entree: ƒ 2.00 Boven 1[8]

Woensdag 13 om 8.00 n.m.
Sophia Loren - Stephen Boyd in:
"THE FALL OF THE ROMAN EMPIRE"
In TECHNICOLOR.

REM VEILIG
met
SHELL DONAX B

Donax B
Brake and Clutch FLUID

Voldoet aan beide specificaties van de Society of Automotive Engineers:
SAE 70 R3 en
SAE 70 R1.

Voor jongens en meisjes......
SCHOOLSCHOENEN
met voetbed en steunzolen.
In zwart en bruin voor jongens en voor de meisjes in verschillende kleuren

SCHOENHANDEL
Cantu
Fredrik-Salleje

GETROUWD:

Anton SAMSON

en

Peggy FA-SI-OEN

12 augustus 1969
Toekomstig adres:
van Heemskerckstraat 11,
GRONINGEN - Nederland.

SPOED
TE HUUR GEVRAAGD
woonhuis
met 3 slaapkamers z.o.
Aanb.: R. van Werkhoven
Tel. 13052 tussen 8 en 6
11295 na 7.00

"CINELAN[D]"
Dinsdag 12
om 7.15 & 9.15 n[.m.]
UNIVERSAL present[eert]
spannende cowboy[film]
in TECHNICOL[OR]
RAILS INTO LARAMIE
JOHN P[AYNE]
MARI BL[ANCHARD]
DAN DUR[YEA]
Technicolor
Engels met Spaanse
Entree: ƒ 1.50 - 0.90
Boven 18 jaar.

Woensdag 13
om 7.15 & 9.15 n[.m.]
Van Heflin - Julia A[dams]
"WINGS OF THE [HAWK]"
In TECHNICOL[OR]

ROXY Airconditi[oned]
Dinsdag 12 o[m]
7.00 en 9.00 n.[m.]
M.G.M. presenteert e[en]
ressante film in KL[EUR]
Met:
Fabian - Mimsy Far[mer]
THE WILD RACERS
Engels met Spaanse
Entree: ƒ 2.00 - 1.25
Boven 18 jaar.

Woensdag 13
om 7.00 & 9.00
Jean Seberg
Claude Rich i[n]
"DIAMONDS ARE B[RITTLE]"
In TECHNICOL[OR]

"CINE-RI[O]"
Dinsdag 12 om 8.0[0]
M.G.M. presenteert e[en]
nende film in Tech[nicolor]
Met: Anthony E[...]
Wandisa Leigh
"LIGHTNING BO[LT]"
Engels met Spaanse
Entree: ƒ 0.75
Boven 18 jaar.

Woensdag 13 om 7.0[0]
Lex Barker
Brenda Joyce
"TARZAN'S MA[GIC] FOUNTAIN"

Ze zijn er we[er]
van SETTER S[...]
Zelfklevende nyl[on]
PANTY-KOUS[EN]
en voor de je[...]
BADSTOF SOK[KEN]
CINDERE[LLA]
"U slaagt er altijd"

Luister
HEDENAVO[ND]
van 10 tot 11.3[0]
naar
"Ga nog niet"
van de
CUROM

PIJNLIJKE AAM[BEIEN]
Als U jeukende aambei[en] [...] dan geen dag langer, [...] Chinaroid op 3 maniere[n] pijn en jeuk, 2. doet krimpen, 3 geneest irri[terende] membranen. Uw geld [...] Chinaroid U niet helpt [...] botica vandaag nog naa[r]

Schoolschoe[nen]
bij
Stel[la]
Prinsenstraat
Esperanza Super[...]